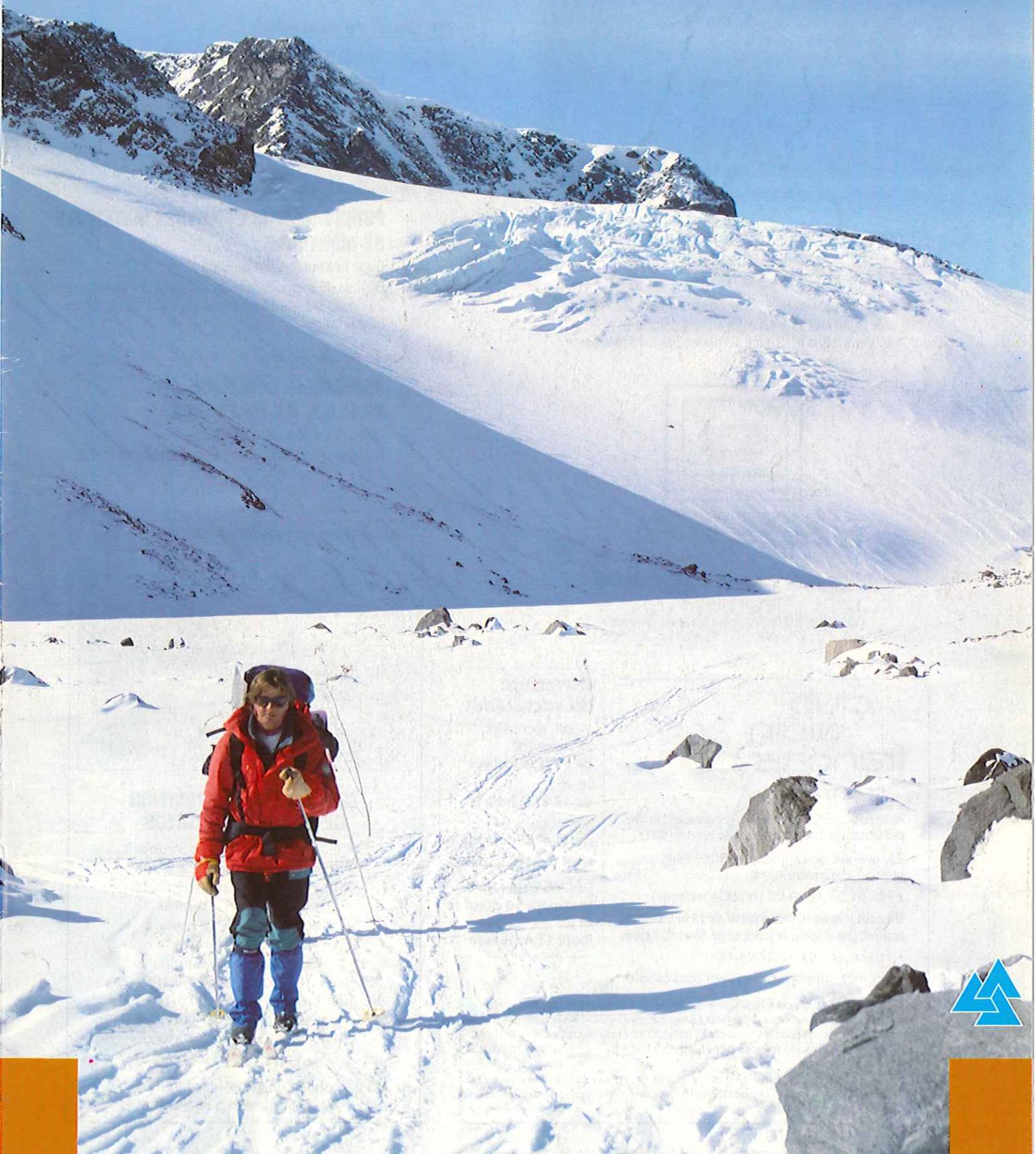
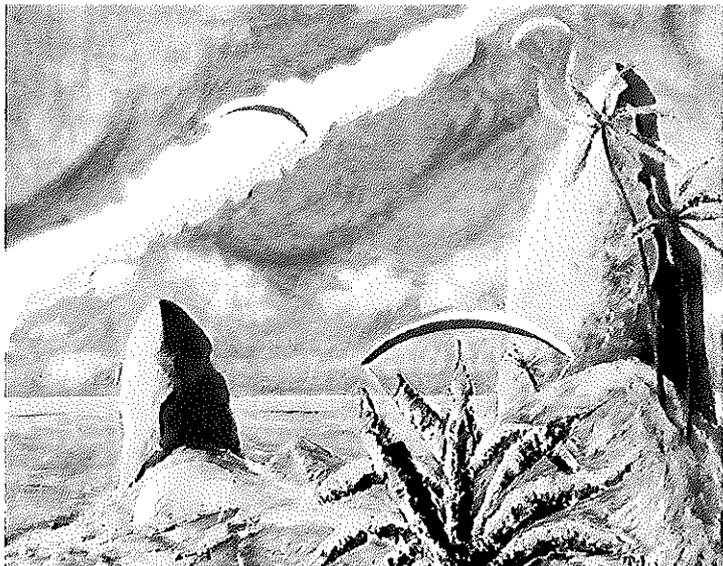


# Paris·Chamonix

*Bulletin de liaison des Clubs alpins d'Ile-de-France*



**SKI NORDIQUE / La Norvège sur un plateau : le Hardangervidda • Suède : les Funäsdalsfjällen • PROTECTION / Pour le tunnel ferroviaire Lyon-Turin**

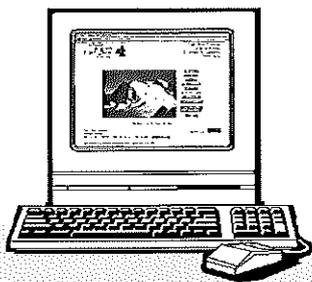


«Aux Pains de sucre : soarings et thermiques», Pilo - huile 60 x 50 cm

13 novembre au 17 décembre

## SALON ARTCAF 99

Peinture, poésie, sculpture... Les artistes du groupe ARTCAF vous proposent leur rendez-vous annuel dans la grande salle du Club. Vernissage le samedi 13 novembre à 15 heures.



<http://members.aol.com/cafidf>

Le site Internet  
du Club Alpin Français d'Ile-de-France

club  
alpin  
français

ILE-DE-FRANCE

Association créée en 1874, reconnue d'utilité publique en 1882 (régie par la loi de 1901)

24, avenue de Laumière - 75019 Paris  
Métro : «Laumière»

• Tél. 01 53 72 88 00 (renseignements)

On peut joindre le Club à partir de 14 heures mais, surtout, pas d'appel le jeudi entre 18 et 20 heures.

• Télécopie : 01 42 02 24 18

• Internet : <http://members.aol.com/cafidf>

Le Club Alpin Français d'Ile-de-France est affilié à la Fédération des Clubs Alpins Français. Celle-ci est habilitée à proposer à ses membres et à réaliser avec eux, dans le respect des dispositions de la loi du 13 juillet 1992 et du décret du 15 juin 1994, des voyages et des séjours, et bénéficie à cet effet de l'Agrément Tourisme n° AG 075.95.0054.

Garantie financière : fonds mutuel de solidarité de l'UNAT (Union Nationale des Associations de Tourisme). Assurance Responsabilité Civile souscrite auprès de la compagnie Commercial Union.

### Ouverture du secrétariat

Mardi, mercredi  
et vendredi :

de 12 à 19 heures

Jeudi :

de 12 à 20 heures

Samedi :

de 11 à 17 heures

Fermé dimanche et lundi

Le Club sera fermé  
le samedi 30 octobre  
et le  
jeudi 11 novembre

# Sur votre agenda...

## Mercredi 6 octobre

20 heures **SOIRÉE «ACCUEIL»**

Pour permettre aux «nouveaux» de découvrir le Club et ses activités.

## Jeudi 18 novembre

20 heures **SOIRÉE LANCEMENT DE NEIGES 2000**

Diaporama et buffet

Présentation des activités de l'hiver 1999-2000.

Adressée début novembre à tous les participants de la saison 99, la brochure sera disponible au Club pour les autres. À diffuser largement !

## Samedi 27 novembre

De 11 h à 17 h **FOIRE AUX SKIS ET AUTRES MATÉRIELS DE MONTAGNE**

Dans la grande salle du Club

Dépose du matériel à vendre du mardi 23 au vendredi 26 novembre, de 16 à 19 heures, dans les locaux de l'Association.

## Jeudi 16 décembre

20 heures **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU C.A.F. ILE-DE-FRANCE**

Dans la grande salle du Club

Compte-rendu d'activités et projets pour l'an 2000.

"Qui veut voyager longtemps ménage la nature !"



### TEMPS DE DÉCOMPOSITION DE QUELQUES DÉTRITUS

Cigarettes sans filtre : 3 mois

Filtres de cigarette : 1 à 2 ans

Mouchoirs en papier : 3 mois

Épluchures : 3 à 6 mois

Journaux : 3 à 12 mois

Allumettes : 6 mois

Chewing-gum : 5 ans

Boîtes en aluminium : 10 à 100 ans

Briquet en plastique : 100 à 1000 ans

Sacs en plastique : 1000 ans

Cartes de téléphone : 1000 ans

Verre : 4000 ans

Jeter, un geste «anodin»,  
des conséquences à long terme

4

Sur un plateau norvégien :  
le Hardangervidda  
par Serge Mouraret

7

Parrainez avec nous  
un enfant népalais  
par Michelle de Couyssy

8

Dans les Funäsdalsfjällen  
par Serge Mouraret

12

Calendrier des activités  
Vie de l'association

21

Bleau  
par Jean Pillat

22

Chronique des livres  
par Marius Cote-Colisson

24

Chronique des sentiers  
et de l'environnement  
par Marius Cote-Colisson

26

Pour le tunnel Lyon-Turin  
par Pierre Bontemps

**DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :** François Henrion  
**RESPONSABLE DE LA RÉDACTION :** Monique Rebiffé  
**COMITÉ DE RÉDACTION :** Pierre Bontemps, Marius Cote-Colisson, Marie-Claire Gentric, Serge Mouraret, Bernadette Parmain, François Renard, Oleg Sokolsky, Daniel Taupin  
**ADMINISTRATION**  
Club Alpin Français d'Ile-de-France  
24, avenue de Laumière - 75019 Paris  
**ABONNEMENTS** pour 6 numéros  
Membres du C.A.F. Ile-de-France : 70 F  
Non membres du C.A.F. Ile-de-France : 150 F  
La reproduction des articles est autorisée à condition d'en mentionner l'origine et d'en adresser deux exemplaires à la rédaction.  
**CONCEPTION ET RÉALISATION**  
Antécime - Tél. 01 48 75 18 48 - antecime@wanadoo.fr  
Imprimerie Napoléon Alexandre  
23, rue Victor Hugo - 93500 Pantin  
Dépôt légal : septembre 99 - C.P.P.A.P. n° 62557  
**EN COUVERTURE :** Randonnée nordique dans le Jotunheimen (massif du Glittertind, Norvège)  
Photo : Serge Mouraret

## Éditorial

### SKIEUR NORDIQUE EN L'AN 2000

An 2000, dernière année du siècle, changement de millénaire... un événement. Pourquoi ne pas le marquer de façon sportive grâce au ski nordique ? Pour les uns, cela peut être l'année zéro ; pour d'autres, une saison de plus de ski de fond ou de randonnée ; pour quelques-uns, trente ans de pratique et de souvenirs.

Ce vieux moyen de déplacement du Nord de l'Europe est devenu une importante discipline sportive et la meilleure façon de parcourir la moyenne montagne en hiver. L'an 2000 rappelle aussi que cette vérité est la nôtre depuis trente ans. Dans notre Association, c'est déjà une belle et longue expérience humaine et sportive.

Le ski nordique, le seul à l'époque, a fait son entrée en France dès le début du siècle et le Club Alpin Français fut un précurseur en organisant déjà des Concours Internationaux dans les Vosges ou les Alpes. Peu après 1920, le ski nordique, occulté par le ski alpin, devint confidentiel. Les Jeux Olympiques de Grenoble en 1968 l'ont véritablement ressuscité chez nous, et les régions de moyenne montagne, Jura, Vercors, Massif Central, aux paysages si proches de ceux de la Scandinavie en hiver, inspirées par ce phénomène, créèrent foyers de ski de fond et centres nordiques.

À Paris, les skieurs de montagne du C.A.F. utilisaient depuis longtemps les trains pour gagner les Alpes ou les Pyrénées. Quelques skieurs de fond, pionniers en la matière et souvent autodidactes, fréquentaient discrètement les champs de neige appropriés.

Avec ce nouveau souffle de 1968 et le dynamisme de quelques-uns, la première brochure *Neiges*, avec un premier vrai programme de ski nordique, voyait le jour voici exactement trente ans. Cet anniversaire est pour nous, pour vous, encore plus significatif que le millésime 2000. Depuis Guy Ogez, Roger Granoux, Claude Faivret et Max Groffe, instigateurs de cette brochure et de ce premier programme, quelque soixante-dix animateurs ont tour à tour collaboré pour vous faire partager leur passion. La randonnée nordique a longtemps tenu la plus grande place ; il est vrai que beaucoup d'organismes étaient simplement issus de la randonnée pédestre et la technique n'était pas le souci dominant. Au fil des années, sans raison valable à part la neige capricieuse, la même randonnée est peu à peu délaissée et, faute de skieurs, elle est aujourd'hui presque inexistante dans les programmes, un désintérêt bien injuste pour ce ski en neige vierge, ce ski d'aventure, originel et authentique. En attendant son renouveau, c'est bien le ski de fond sur traces ou pistes damées qui l'emporte aujourd'hui, et ce, malgré la redevance instituée voici presque quinze ans. La multiplication des sites nordiques, plus de 200 maintenant, la qualité des traces, l'avènement du pas de patineur et son succès, le confort des étapes, expliquent sans doute cela. Pourtant, l'enthousiasme des années 70 a bien baissé et la population de skieurs a fondu. L'éloignement pénalise certes le Parisien, mais depuis 1982 l'usage de l'autocar-couchettes permet encore des voyages à prix raisonnables et le maintien des sorties de week-end, point fort de notre Association.

En 2000, comme par le passé, avec les évolutions nécessaires, ils sont une dizaine d'animateurs à perpétuer la tradition, avec la même volonté de vous former, de vous entraîner. Malgré la pléthore des sites nordiques, de valeurs bien inégales, il faut s'en tenir à la meilleure sélection, compatible avec les contraintes de nos déplacements, et ce n'est pas sans raison que les mêmes noms du Jura ou des Alpes reviennent dans nos destinations. Ces dernières années, leur bon enneigement et donc les bonnes conditions pour exercer le ski, débiter ou se parfaire, a conforté ce choix.

Pour les convaincus des bienfaits de la randonnée, fouler la neige profonde sera encore possible, sur les crêtes du Jura ou du Massif Central. L'an 2000 servira aussi de prétexte à un programme exceptionnel en Scandinavie, du ski nordique au bout du monde pour le fondeur et le randonneur.

*Serez-vous l'un de ces skieurs de l'an 2000 ?*

**SERGE MOURARET**



## UNE RANDONNÉE SUR UN PLATEAU (NORVÉGIEN)

## Hardangervidda



Au pied du glacier du Hardangerjøkulen

*Avec 7500 km<sup>2</sup>, le Hardanger est le plus grand plateau montagneux de Norvège et d'Europe. Il domine le Hardangerfjord côté mer et de profondes vallées à l'est; la voie ferrée Oslo-Bergen est sa limite nord et la route Oslo-Bergen, celle du sud. Ce plateau sauvage et désertique, exposé aux intempéries venues de l'Atlantique, est pourtant un admirable espace pour le randonneur à skis. Des refuges centenaires sont là pour l'accueillir sur ces terres hostiles.*

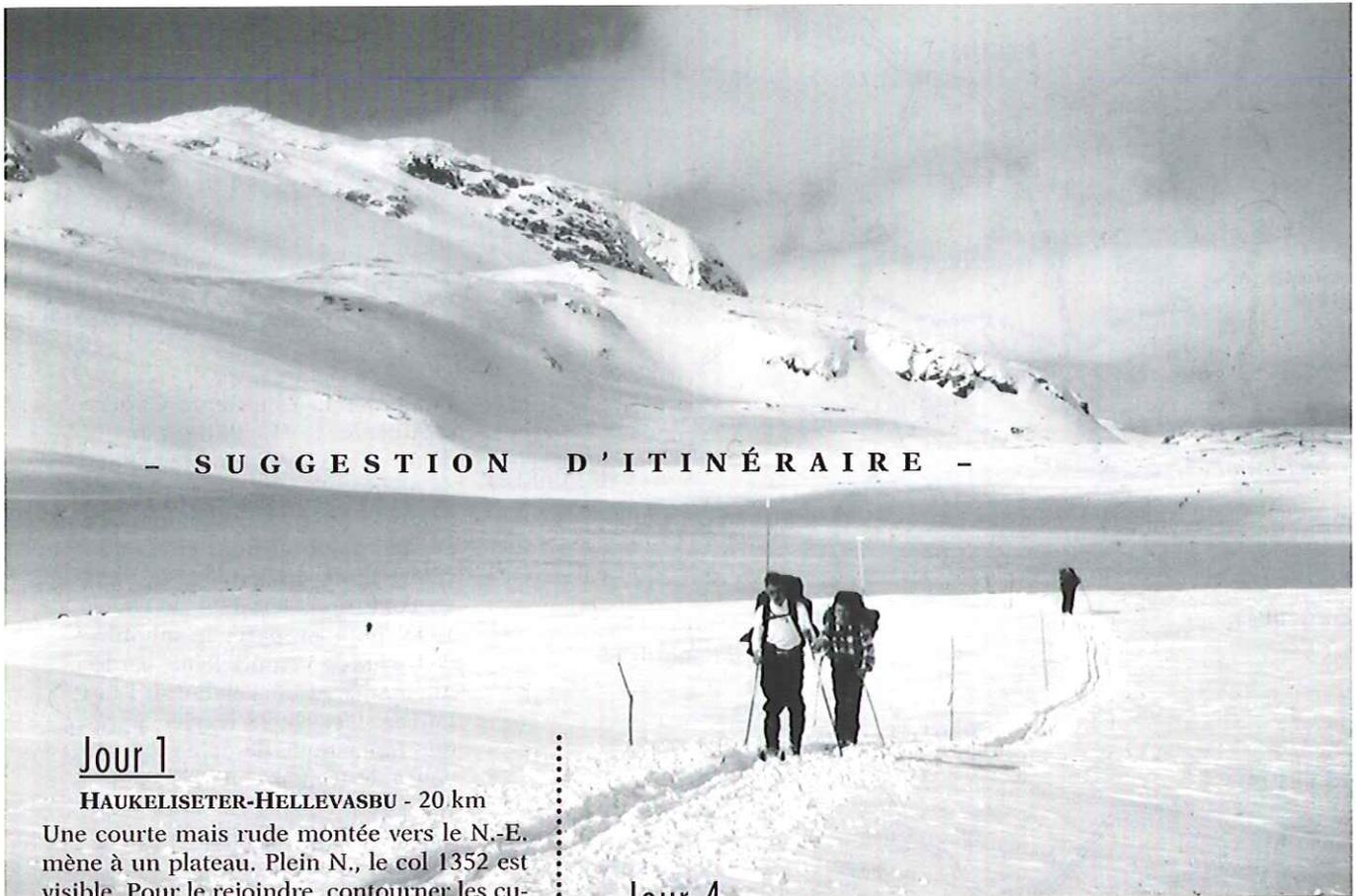
**G**RACE à la préhistoire, à sa flore et à sa faune (la plus importante population de rennes sauvages : 10 000 !), une partie du Hardangervidda est devenue Parc National en 1981.

Sur le Hardanger, raboté par les glaciers et totalement dénudé, le skieur devinera à peine la myriade de lacs, petits et grands, figés par le gel. L'altitude oscille entre 1000 et 1200 m, mais par-ci par-là, des mamelons émergent et vers l'ouest ce sont même de vrais sommets : le dôme isolé du Hårteigen (1681 m), le Nupseggi (1674 m) et le Sandfloeggi (1719 m). Le plus remarquable accident de terrain est bien le Hardangerjøkulen sur la bordure nord. Ce glacier de 78 km<sup>2</sup> est le vestige de ceux qui recouvraient tout le plateau, voici 10 000 ans. La vaste calotte de 10 km de diamètre qui culmine à 1840 m est face à Finse, départ habituel pour l'ascension. Des fenêtres du refuge, le regard fixe longtemps l'impressionnant panorama.

Avant de rejoindre Finse, point haut de la spectaculaire voie ferrée Oslo-Bergen à 1222 m, et gare très animée, le randonneur aura connu le grand silence du Hardangervidda. Seule la rencontre de quelques rennes, gloutons, renards ou lagopèdes, et pourquoi pas de skieurs, aura troublé la grande solitude. Sur l'immensité blanche, les petites ou grosses bâtisses des refuges apportent l'inévitable et bienvenu confort norvégien. Celui de Krækkja, rénové certes, accueille depuis 1879; c'est le plus ancien des quelque trente cinq refuges du Hardanger.

Le Hardangervidda faisant la liaison entre le Setesdal, plus au sud, et les Fillefjell au nord. La traversée normale se fait de Haukelisetter à Finse, mais le plateau, sans vrais obstacles, peut être parcouru en tous sens. Ainsi, elle peut aussi commencer à Rjukan et peut aussi bien se terminer à Geilo.

**SERGE MOURARET**



- SUGGESTION D'ITINÉRAIRE -

### Jour 1

#### **HAUKELISETER-HELLEVASBU - 20 km**

Une courte mais rude montée vers le N.-E. mène à un plateau. Plein N., le col 1352 est visible. Pour le rejoindre, contourner les cuvettes de quelques lacs par l'E. Du col, au N.-E., descendre dans la Borddalen en laissant le lac Mannevatn sur la gauche. Vers le N. puis le N.-O., remonter la vallée ponctuée de lacs et de cabanes. Dépasser le sommet caractéristique du Simletind et sortir de la vallée sur la droite par le col Sudskardet. Une longue descente mène au refuge Hellevasbu, visible sur la rive N. d'un lac.

### Jour 2

#### **HELLEVASBU-LITLOS - 16 km**

Monter vers le N.-E. pour passer sous l'arête E. du Buanuten et descendre dans l'immense cuvette occupée par le lac Björnvatnet. Couper la Björnadal en amont du lac et, dans l'autre versant, remonter vers un des deux cols bien visibles. Vers le N., on rejoint de toute façon un lac et à son extrémité N., aller vers l'O. pour venir dominer le grand lac Kvennsjøen. Le traverser et longer le Litlosvatnet pour arriver au refuge Litlos.

### Jour 3

#### **LITLOS-SANDHAUG - 23 km**

Au N.-E. du refuge, rejoindre un petit col sous le dôme du Holken. Continuer ainsi sur un relief peu marqué, ponctué d'une multitude de lacs (orientation très délicate sans le piquetage). On arrive ainsi sur la rive S. de l'immense lac Nordmannslägen, à hauteur du refuge Besså. Vers l'E., longer la rive sur 4 km et traverser le lac pour rejoindre le refuge Sandhaug, visible de loin.

### Jour 4

#### **SANDHAUG-BJOREIDALSHYTTA - 19 km**

Au N.-N.-E., traverser un vaste plateau monotone (large panorama), couper la Friksbudalen puis le lac Langavatnet (cabanes). Vers le N. maintenant, rejoindre la Bjoreidalen à Tronsbu (cabanes). Descendre la vallée et s'en écarter un peu vers l'E. à hauteur du refuge Bjoreidal qui est au débouché de la Stigstuvdalen.

### Jour 5

#### **BJOREIDALSHYTTA-KRÆKKJA - 17 km**

Partir au N.-E. pour traverser un vaste plateau au relief peu marqué. Obliquer au N.-N.-E. pour venir couper la rivière Skurdevikåi et un peu plus tard la route Haugastøl-Eidfjord.

S'engager dans un petit vallon au-dessus de maisons avant d'entamer la dernière descente sur le refuge Krækkja

### Jour 6

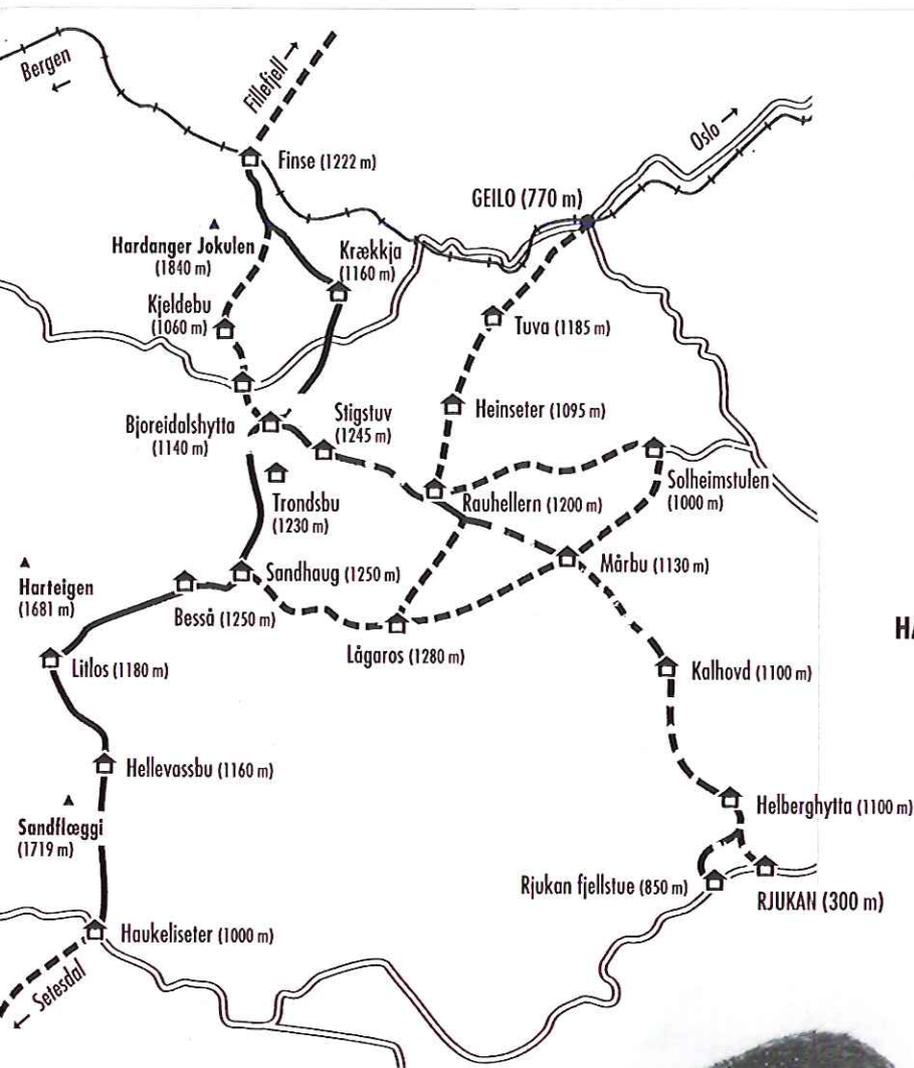
#### **KRÆKKJA-FINSE - 22 km**

Dernière et magnifique étape avec le Hardangerjøkulen et d'autres sommets en toile de fond. Du refuge, longer au N. le lac Dragøyfjorden et monter au N.-O. vers un petit col qui domine le lac Finnsbergvatnet. Le Hardangerjøkulen est visible. Toujours vers le N.-O., s'en approcher en traversant le lac Midnutvatnet. Au pied du glacier, au lac Brattefonvatnet, obliquer définitivement au N. pour le longer et descendre vers Finse.

#### **Descente vers le lac Mannevatn**

#### **SUR LA CALOTTE**

En prévision de la tempête, par sécurité, dans tout séjour, au moins une journée supplémentaire est souhaitable. Si elle est toujours inutilisée à Finse, il est alors intéressant par temps clair d'envisager une randonnée sur la calotte glaciaire. Pour ce circuit balisé de 20 km, traverser vers l'ouest le lac Finsevatn et entamer l'ascension du glacier versant nord. Le circuit décrit une large boucle sur la calotte, passe par le sommet (1840 m), le petit refuge Jökulhytta et le pointement rocheux Kungsnuten nord, avant de redescendre directement sur Finse.



Le refuge Krækkja (alt. 1160 m)

## SABOTAGE SUR LE HARDANGER

PENDANT la Deuxième Guerre mondiale, le Hardanger fut le théâtre de la Bataille de l'eau lourde, précieux composant pour l'industrie atomique. Un petit groupe de soldats norvégiens vécut plusieurs mois sur le plateau, dans les conditions terribles de l'hiver 1943, pour préparer le sabotage de l'usine de Vemork tenue par les Allemands et où s'élaborait l'eau lourde. C'est le 28 février, après une fantastique descente dans la vallée de Rjukan, que les skieurs réussirent ce spectaculaire sabotage avant de se replier à nouveau sur le Hardanger.

Pour revivre tous les événements, dont certains dramatiques, de la Bataille de l'eau lourde, lire *Alpinisme & Randonnée* n° 212 (janvier-février 99) et visiter le musée de Vemork (tél. 35.09.51.53).

## Le Hardanger pratique

### S'INFORMER

- Office National du Tourisme Norvégien à Paris  
Norra - 28, rue Bayard - 75008 Paris  
Tél. 01 53 23 00 50 - Fax : 01 53 23 00 59
- Touring-Club Norvégien (Oslo) : cartes, clé des refuges  
Den Norske Turistforening (D.N.T.) - Storgata 3 (Boks 7 Sentrum)  
N-0101 Oslo - Tél. 22.82.28.22 - Fax. 22.82.28.23

### TRANSPORTS

De Paris, liaisons aériennes pour Oslo. De là, on rejoint facilement Haukeliseter par autocar, ligne Oslo-Bergen (départ quotidien : 9 h 30 ; arrivée : 15 h 50). La randonnée se termine à Finse, station sur la ligne de chemin de fer Bergen-Oslo (au moins trois liaisons quotidiennes).

### HÉBERGEMENTS

Fin mars, début avril, l'itinéraire est piqueté, ce qui est une aide précieuse, et les refuges sont tous gardés. Seul, Hellevasbu reste en self-service. Les dates du piquetage et d'ouverture des refuges sont fonction des vacances de Pâques. S'informer auprès du D.N.T.

Tarifs réduits pour les adhérents au D.N.T. Pour les groupes, réservations auprès du D.N.T.

- Haukeliseter Fjellstue (alt. 1000 m) : 110 pl., repas. Gardé toute l'année. Tél. 35.07.05.15 - Fax : 35.07.05.19
- Hellevasbu (alt. 1160 m). 26 pl. Refuge en self-service fermé (clé D.N.T.). Ravitaillement.
- Litlos Turisthytta (alt. 1180 m). 52 pl., repas. Hors gardiennage, refuge 8 pl. en self-service avec ravitaillement, fermé (clé D.N.T.). Tél. 94.53.12.42
- Besså Turisthytta (alt. 1250 m). Refuge privé, 38 pl., repas. Tél. 94.53.07.09



Rencontre avec le renard sur le Hardanger

- Sandhaug Turisthytta (alt. 1250 m). 80 pl., repas. Hors gardiennage, refuge 30 pl. en self-service avec ravitaillement, fermé (clé D.N.T.). Tél. 94.11.23.75
- Bjoreidalen Turisthytta (alt. 1140 m). 38 pl., repas. Hors gardiennage, refuge 7 pl. en self-service avec ravitaillement, fermé (clé D.N.T.). Tél. 94.54.09.07
- Krækkja Turisthytta (alt. 1160 m). 85 pl., repas. Tél. 94.19.90.76. ATTENTION, HORS GARDIENNAGE, AUCUN ABRI POSSIBLE AU REFUGE.
- Finsehytta (alt. 1222 m). 117 pl., repas. Tél. 56.52.67.32 Fax : 56.52.67.60. ATTENTION, HORS GARDIENNAGE, AUCUN ABRI POSSIBLE AU REFUGE. À proximité, l'hôtel Finse 1222 est une solution possible mais coûteuse. Tél. 56.52.67.11

A Oslo : Auberge de Jeunesse - Haraldsheimvn 4 - N-0409 Oslo (tram 10 et 11) - Tél. 22.22.29.65 - Fax : 22.22.10.25

Nombreux hôtels. Un hôtel économique au centre ville : City Hotel - Skippergatan 19 - N-0152 Oslo - Tél. 22 41 36 10 - Fax: 22 42 24 29

### BIBLIOGRAPHIE - CARTOGRAPHIE

- Guide «På Ski i Fjellet» (en norvégien!). Ed. D.N.T. Description des itinéraires d'hiver en Norvège.
- Guide «Pays Nordiques». Informations générales sur la randonnée en Scandinavie. Ne reprend pas cet itinéraire, mais permet la jonction avec l'itinéraire suédois du Kebnekaise au sud et celui du «Bras de la Finlande» au nord. Ed. La Cadole, A. et S. Mouraret - 78140 Vélizy.
- La brochure «Åpningstider» éditée par le D.N.T., été et hiver, récapitule tous les refuges de Norvège avec les services et périodes d'ouverture.
- Cartographie (en vente au D.N.T. Oslo et au Vieux Campeur) : cartes norvégiennes au 1/50000<sup>e</sup>, série M711, feuilles 1414 IV, 1415 III, 1415 II, 1415 I, 1416 II

# SOLIDARITÉ

## PARRAINEZ AVEC NOUS

# un enfant Sherpa orphelin



De gauche à droite :  
Passang Dawa, Lhakpa Nuru,  
Tenjing Chotar et Sonam Dorji

**S**ONAM a onze ans. Quelle figure sérieuse a déjà ce jeune Népal! C'est qu'il est devenu un peu citadin. Et c'est aussi qu'il a déjà une certaine conscience de sa situation, de son avenir qu'il doit préparer.

La vie a été dure pour cet enfant Sherpa. À huit ans, il a en effet perdu son père, Ang Lakpa, mort au Cho-Oyu alors que, comme tant d'autres de son ethnie, il accompagnait une expédition étrangère sans ménager sa peine.

Avec sa mère, Phurba, sa jeune sœur, Drini, qu'allait-il devenir à Phusang, village retiré du Khumbu à 3800 mètres d'altitude? Garder les yaks, préparer le champ pour la récolte de pommes de terre, aider de-ci, de-là, en bricolant dans un lodge ou en portant des charges convenant (si l'on peut dire...) à son âge? Ce serait là son seul avenir immédiat?

Eh bien, Sonam a eu de la chance, une très grande chance. Le réseau local a fonctionné et quelques amis de son père, travaillant à partir de Kathmandu, nous ont parlé de lui. Et d'autres aussi, dont les pères ont laissé leur vie sur la montagne, tout au service des projets d'himalayistes occidentaux. Non, ce n'est pas une compagnie d'assurances quelconque qui aurait tout de suite rempli ses obligations après avoir examiné le contrat...! Nous ne sommes pas ici dans un pays «développé» (du moins comme l'entendent nos économistes).

Il a simplement fallu que, sur la route de Sonam, celle de Tenjing, celle de Lhakpa, se trouve la Fondation Benoît Chamoux.

### ENTHOUSIASME

Benoît Chamoux – rappelez-vous! – disparaissait cent mètres sous le sommet du quatorzième et dernier 8000 de son challenge. Et ceux d'entre vous qui, deux ans plus tôt, étaient venus l'écouter et discuter avec lui, avenue de Laumière, ont encore en tête sa simplicité, son enthousiasme, son amour du peuple et de la culture sherpa. Ce qu'il avait en quelque sorte semé ne devait pas se perdre. Seul

l'avenir compte. Aussi, ayant personnellement travaillé longtemps avec lui pour la conduite de ses expéditions, j'ai, avec sa femme Fabienne, créé une fondation qui a récolté rapidement quelque argent. Sa dramatique disparition aura au moins servi à susciter quelques belles générosités.

Et ce n'était pas les projets qui manquaient : ils étaient déjà presque tous dans la tête de Benoît. Aider matériellement un centre de soins sur le plateau tibétain à proximité de la chaîne himalayenne, donner une impulsion pour la création d'un réseau de secours-sauvetage dans le Khumbu, permettre la restauration de quelques lieux bouddhistes chers à l'âme sherpa... et surtout, surtout, faire quelque chose pour ces jeunes orphelins de l'Himalaya, car non seulement en tant que personnes ils en valent la peine, mais aussi parce que nous, montagnards, avons comme une dette à leur égard. Savez-vous qu'en moyenne, chaque année qui passe voit au Népal trois orphelins de plus dont les pères ont péri entre neige et rochers? Alors nous en avons amené successivement cinq à Kathmandu (une fille et quatre garçons). Là, des Sherpas résidents leur servent un peu de tuteurs et, surtout, nous prenons en charge leur scolarité, leur éducation même, en les inscrivant comme internes dans des écoles privées de la capitale.

D'où leur petit air si soigné! Les connaissances de base, la pratique de l'anglais aussi : si tout va bien, vers dix-huit ans, ils seront «équipés» (comme nous nous équipons avant de partir en course) pour conduire ensuite leur vie sans se couper de leurs racines. Déjà, aux vacances, ils retournent dans leurs villages, leurs familles, là même où il serait souhaitable qu'ils construisent un jour leur destin.

Aider ces futurs hommes et femmes à gagner en quelques années un maximum d'autonomie, c'est maintenant devenu notre projet majeur. Nous connaissons leurs résultats scolaires, nous savons quels sont leurs jeux,

leurs passions, leurs quelques errements parfois... Nous avons le sentiment d'être utiles, d'être avec eux.

Tout cela coûte cher? Oui et non. Rien à voir avec un niveau de prix français. Il suffit de \$ 1000 par an et par enfant. Mais le problème, c'est que l'on ne finance pas l'adolescence d'un Sherpa comme un don alimentaire occasionnel quelque part sur la planète. On n'imagine pas d'avoir à les renvoyer chez eux, brutalement, à treize ou quatorze ans «parce qu'il n'y aura plus de sous»! Et les ressources de la fondation sont rares...

### PASSER LE RELAIS

D'autres enfants attendent, en ce moment même, là-bas : Prisang dans le Rolwaling, Phakta dans la vallée de l'Arun. Fabienne et moi voulons bien nous en occuper, mais il nous faudrait pouvoir passer le relais pour Tenjing le sérieux, Sonam l'espiègle, Passang qui fait des progrès tous les jours.

Votre bourse, et surtout votre cœur, vous en disent-ils de devenir «parrain-partenaire»? Je peux vous expliquer comment cela fonctionne et tout ce que vous désirez savoir sur notre petite et vaillante fondation qui s'est placée sous l'égide de la Fondation de France.

La prochaine fois que vous vous encorderez pour quelque sommet ou partirez en groupe pour la belle randonnée dont vous rêvez, rappelez-vous qu'il existe aussi une chaîne de solidarité transcendant les âges, les frontières, les cultures, une chaîne dont vous pouvez être un maillon actif.

Croyez-moi, cela en vaut la peine... et rendra votre montagne, notre montagne, plus belle encore.

### MICHELLE DE COUYSY



Fondation Benoît Chamoux  
B.P. 253 - 75264 Paris Cedex 06  
Tél.-fax : 01 42 84 01 79  
Mél : couysy@wanadoo.fr  
<http://www.montagnes.com/fbc/>

PARIS-CHAMONIX

N° 140 - Octobre-Novembre 99

7

SUÈDE

# Les Funäsdalsfjällen

La longueur des hivers, la qualité de la neige, d'inépuisables réseaux de pistes ou d'itinéraires simplement balisés dans les immenses forêts ou sur les vastes plateaux font la renommée incontestable des Pays Nordiques, berceau du ski de fond. Chaque hiver est ainsi l'occasion d'une découverte en randonnée ou à ski de fond. Partis avec l'intention d'une sérieuse préparation à la Vasaloppet, la Suède nous a révélé l'hiver passé le plus grand site nordique de l'Europe du Nord et peut-être du monde.

## À chacun ses traces

Les skieurs de fond avertis et un peu voyageurs retiennent parmi les grands noms les sites de Ylläs en Finlande ou de Sjusjöen en Norvège. Si la Suède est célèbre pour la course Vasaloppet et si, comme le veut la tradition, chacun trouve dans sa ville ou son village quelques traces pour l'exercice quotidien, les montagnes suédoises sont d'abord le domaine du randonneur. Aux confins de la Norvège, les massifs frontaliers de Laponie : Padjelanta, Sarek et Kebnekaise, et plus

*L'Eldorado du ski de fond se trouve bien en Suède,  
nous l'avons enfin découvert.*



au sud, du Härjedalen et du Jämtland, sont en effet d'inégalables terrains d'aventure.

Pourtant, c'est bien dans cette région du Härjedalen, que le paradis du skieur de fond rejoint celui du randonneur. Quelle discrétion ou quel oubli nous a fait si longtemps ignorer ce fantastique site nordique ? Les équipes nationales de Suède et même de Norvège ont-elles voulu garder l'exclusivité de cet excellent terrain d'entraînement ? Souvent, les organisateurs de la Vasaloppet sont dans l'angoisse à cause du redoux ou de la neige rare. Ici, le froid et les précipitations abondantes rassurent et peuvent combler le skieur de novembre à début mai.

Entre 600 et 700 mètres d'altitude, sous les plateaux désertiques et les dômes blancs, occasion d'ailleurs d'une agréable escapade grâce aux balisages, courent la Tännån et la Ljusnan. Les deux rivières qui se rejoignent au lac Lossen, occupent des vallées assez larges et bien boisées, ponctuées de quelques petits villages à l'habitat dispersé. Fjällnås, Tännådal et Tännås jalonnent celle de la Tännån ; Ramundberget, Bruksvallarna, Funäsdalen et Ljusnedal celle de la Ljusnan. Funäsdalen est la plus grosse bourgade, carrefour important qui a donné son nom à toute la région : les Funäsdalsfjällen (les montagnes de Funäsdalen). Dans ces villages, chalets et hôtels apportent le confort

façon scandinave – c'est tout dire – et souvent la piste passe sous les fenêtres. Farter et chausser devant sa porte, quelle facilité !

Les bois silencieux de pins, de sapins ou de bouleaux, abritent des kilomètres de pistes merveilleusement tracées pour tous les styles du ski de fond. Chaque village a son réseau, sa piste éclairée parfois, et d'autres pistes de liaison relient chaque réseau. Toutes se jouent avec élégance des collines ou des petits cols, avec de tranquilles montées et de grisantes descentes, tant la neige est glissante. Partout, l'impression de solitude est réelle. Des chalets de repos ou de simples abris incitent à la pause et au bain de soleil.

Ce sont réellement 300 kilomètres de pistes qui sont régulièrement entretenues. Quelles ressources pour les skieurs avides de grandes distances ! De Ramundberget à Fjällnås ou Tännås, ils peuvent s'élancer pour quelque 45 kilomètres. Avec les navettes qui parcourent les vallées en haute saison, il est facile d'éviter un retour à ski.

À Tännådal et Ramundberget, les pentes de la vallée sont équipées pour le ski alpin. Si elles ne sont pas vertigineuses, elles sont souvent garnies d'une neige de rêve qui se prête alors à merveille au Telemark (pas de matériel sur place). S.M. ■

**Bruksvallarna,  
face au  
Mittåkläppen**

**Page de gauche :  
piste de  
Bruksvallarna**

**Ici, le froid  
et les précipitations  
abondantes peuvent  
combler le skieur  
de novembre  
à début mai.**

## EN SUÈDE, DANS LES FUNÄSDALSFJÄLLEN



Piste de Tännäs...



... et de Mittäkläppen

## LES PISTES PRÉFÉRÉES

- Pour l'effort et les plus beaux points de vue : la piste de Mittäkläppen, à partir de Bruksvallarna ou de Ramundberget (20 km, de 700 à 900 m).
- Le plus beau parcours en forêt : la liaison Bruksvallarna-Tännäs via Hellan (35 km).
- Les plus beaux parcours en montagne : la piste du lac Ösjösjön à partir de Bruksvallarna (15 km, restaurant au lac) et la piste Fjällspåret à partir de Hamra (10 km).
- Le meilleur entraînement pour les courses de longues distances : les pistes de Anåfjället à partir de Ljusnedal (30 km possibles et de la dénivellée).
- Une bonne approche de la randonnée avec les skis de fond (balises) : à partir de Bruksvallarna, suivre l'itinéraire du refuge Långbrotsstugan ; de là, celui de Klinken et, à l'orée de la forêt, retour à Bruksvallarna par les lacs Ösjösjön (25 km).



Une arrivée disputée sur la Vasaloppet 99

Faire ses **courses** dans les Funäsdalsfjällen

**A**vec un terrain d'entraînement aussi excellent, à la fin d'un séjour dans les Funäsdalsfjällen, le skieur est forcément prêt pour une grande course. Deux occasions s'offrent à lui :

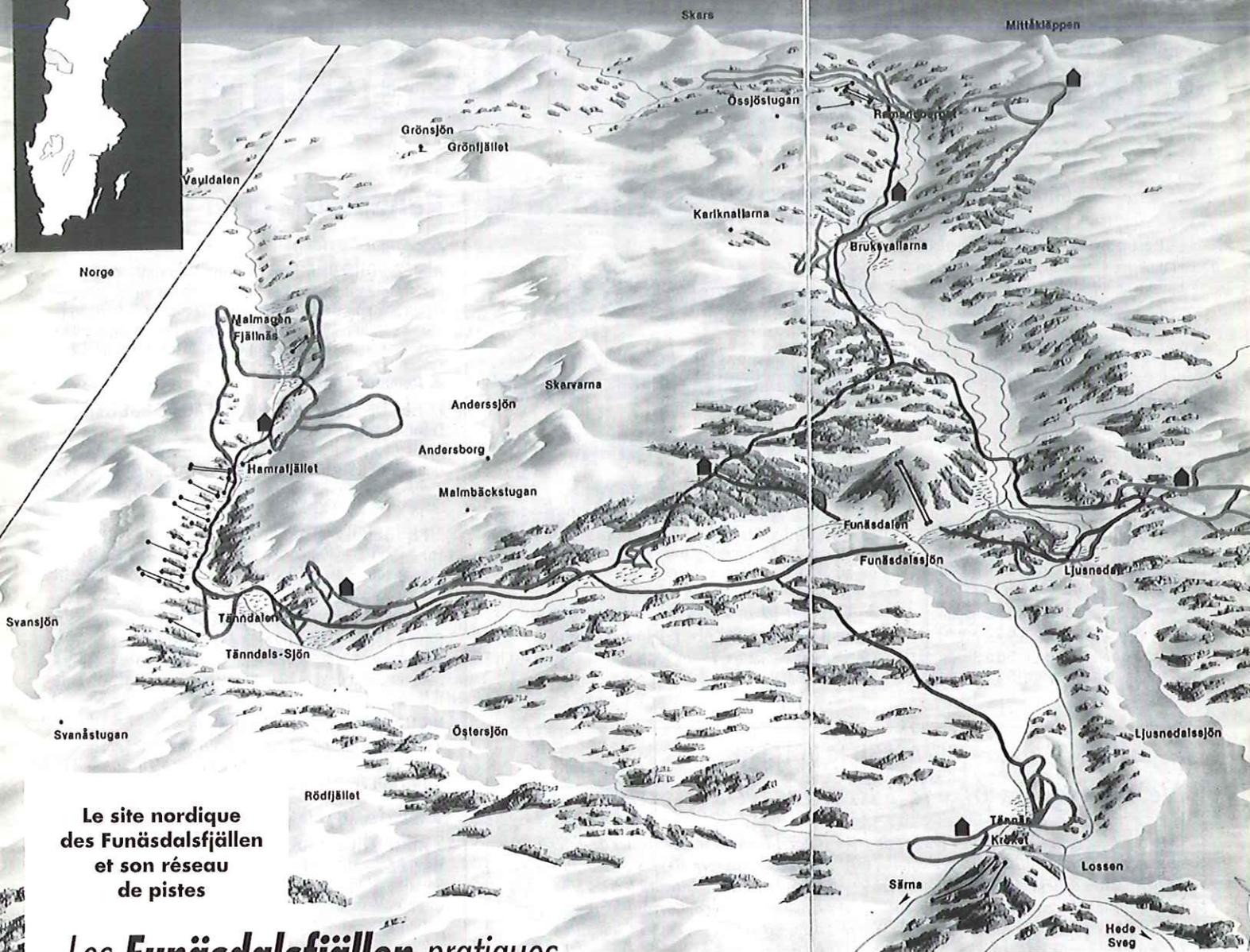
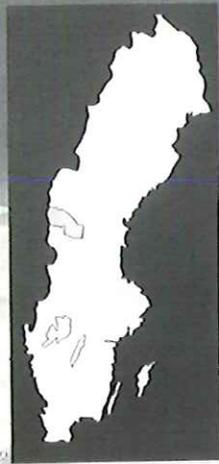
– au mois d'**avril** (8-9 avril 2000), la Fjälltoppsloppet est une course de 37 km en style libre, organisée sur place de Tännadalen à Bruksvallarna. 200 participants environ. Inscriptions : Pecka Eriksson, fax : 0684/215 24 ou O.T. des Funäsdalsfjällen (voir ci-contre) ;

– pendant la première semaine de **mars** ; avec quelques heures d'auto-car, le transfert à Mora permet de participer à l'une des courses de la Vasaloppet (30, 45 ou 90 km) organisée de Sälen à Mora. Pour l'an 2000 : course Öppet Spår les 27 et 28 février (90 km, style classique, sans classement), course Tjej Vasan le 26 février (30 km, style classique, réservée aux femmes), course «45 : an» le 29 février (45 km, style classique), course Kort Vasan le 1<sup>er</sup> mars (30 km, style classique), course Vasaloppet, la vraie, le 5 mars (90 km, style classique).

Informations et inscriptions : Vasaloppets Hus - S-79232 Mora  
Tél. 0250/392.00 - Fax : 0250/392.50

# FUNÄSDALSFJÄLLEN

## Härjedalen



Le site nordique  
des Funäsdalsfjällen  
et son réseau  
de pistes

## Les Funäsdalsfjällen pratiques

### S'INFORMER

#### • À Paris :

Office National du Tourisme Suédois - 18, bd Malesherbes - 75008 Paris  
Tél. 01 53 43 26 27 - Fax : 01 53 43 26 24

#### • En Suède :

- Office de Tourisme des Funäsdalsfjällen

Box 63 - 82095 Funäsdalen

Tél. 0684/214.20 ou 164.10 - Fax : 0684/290.26

- Touring-Club Suédois (pour les groupes, billets transports intérieurs, réservation auberges de jeunesse)

Svenska Turistföreningen (STF)

Box 25 - 10120 Stockholm

Tél. 08/463.21.00 - Fax : 08/678.19.58

### ACCÈS

De Stockholm, train de nuit jusqu'à Östersund, autocar pour Funäsdalen, puis taxi (tél. 0684/294.00). Pareil pour le retour. Avec la Vasaloppet en complément, autocar de Funäsdalen à Mora.

### HÉBERGEMENTS

Quelques hôtels (beaucoup plus coûteux) ou locations de petits chalets équipés (liste auprès de l'O.T.)

### Quelques lieux de séjour intéressants :

#### • Bruksvallarna (le village le mieux placé)

Bruksvallarna Stugby - Box 91 - S-84097 Bruksvallarna

Tél.-fax : 0684/202.80

Chalets de 2 à 8 places. Ravitaillement à proximité. Magasin de sport avec tout l'équipement pour le ski.

#### • Tännäs : Auberge de Jeunesse du STF (Touring-Club Suédois)

STF Vandrarhem - Tännäsgården - Box 4 - S-84094 Tännäs

Tél. -fax : 0684/240.67

#### • Tännäls : Auberge de Jeunesse du STF

STF Vandrarhem - Skarvruefs Fjällhotell - S-84098 Tännäls

Tél. 0684/221.11 - Fax : 0684/223.11

Pour la Vasaloppet, l'auberge de jeunesse est l'hébergement idéal à Mora :

STF Vandrarhem - Vasagatan 19 - S-79232 Mora

Tél. 0250/381.96 - Fax : 0250/381.95

### CARTES

• La carte topographique au 1/100 000° n° Z8 couvre toute la région. Itinéraires en surcharge.

• Sur place, diverses cartes avec le tracé des pistes de ski de fond. De toute façon, très bonne signalétique sur les parcours.

# Vie et activités des Clubs Alpains d'Ile-de-France

## COMMUNICATION IMPORTANTE

Il est rappelé que pour des questions d'assurance, les sorties mentionnées dans ce bulletin sont réservées aux membres du C.A.F. à jour de leur cotisation.

Par conséquent, nous demandons aux adhérents de bien vouloir se munir de leur carte à chaque sortie.

Nous comptons sur votre habituelle compréhension et vous en remercions par avance.

## RANDONNÉES EN ILE-DE-FRANCE

- F. Niveau facile : 16 à 25 km  
Allure modérée (3 à 3,5 km/h)
- M. Niveau moyen : 23 à 30 km  
Allure normale (4 km/h)
- SO. Niveau soutenu : 25 à 35 km  
Allure soutenue (4,5 à 5 km/h)
- SP. Niveau sportif : 30 à 35 km  
Allure rapide (5 à 6 km/h)

## PARIS - ILE-DE-FRANCE

# Randonnée

Responsable de l'activité :

**Frédéric Leconte**

## Randonnée camping

### ▲ Samedi 9 et dimanche 10 octobre

RC 1. **AVEC MODÉRATION.** Bernadette Parmain  
Épernay. Vertus et la Côte des Blancs (Champagne). 45 km en deux jours. M. Renseignements et répartition du matériel au 01 40 38 20 80.

### ▲ Mercredi 10 au dimanche 14 novembre

RC 2. **IL VA FAIRE BEAU.** Frédéric Leconte  
Diois, région de Serres. 75 km. M/II. Informations au 01 45 32 80 59, le soir.

## DIMANCHE 10 OCTOBRE

### Ne manquez pas le « Rendez-vous d'automne »

Comme chaque année, les organisateurs de randonnées du C.A.F. Ile-de-France vous invitent cordialement à cette traditionnelle manifestation de rentrée, après la période estivale, lors d'un pique-nique collectif.

Le lieu choisi pour cette réunion se situe cette année sur le pré communal de Grez-sur-Loing (Seine-et-Marne). Le pré se trouve face à la ville, en contrebas du vieux pont le long du Loing.

Facilement accessible par toutes les gares desservant le sud de la forêt de Fontainebleau, il est situé sur le parcours du GR 13

(Moret-Nemours). Des sorties de différents niveaux convergeront vers ce lieu. Rendez-vous des groupes entre 12 h et 14 h.

La participation des organisateurs récemment nommés est vivement souhaitée.

Ce rassemblement se fera comme d'habitude autour d'un tonneau, accompagné de nombreux amuse-gueule. Cependant, n'hésitez pas à apporter à cette occasion un grand cru, un gâteau, ou tout élément pouvant être partagé entre camarades.

**VENEZ NOMBREUX !**

### ● DÉPART PARIS-LYON, 7 H 9

- Claude Amagat 20 + 20 km. SO. De Moret à Nemours. Retour à 18 h 44
- Mustapha Bendib 18 + 16 km. SP. De Fontainebleau à Moret. Retour à 18 h 44
- Didier Roger 23 + 17 km. SP. De Souppes-sur-Loing à Fontainebleau. Retour à 18 h 44

### ● DÉPART PARIS-LYON, 8 H 27

- Claude Ramier 14 km le matin. SO. De Moret à Fontainebleau. Retour à 18 h 44
- Philippe Mosnier 16 + 14 km. SO/SP. De Fontainebleau à Nemours. Retour à 19 h 3

### ● DÉPART PARIS-LYON, 9 H 6

- Jean Delonnelle 7 + 13 km. F et M. De Nemours. Retour vers 18 h
- Pierre Diigard 11 + 10 km. F. De Thomery (aller et retour). Retour à 18 h 44
- Christiane Mayenobe 8 + 12 km. F. De Nemours. Retour vers 18 h
- Gilles Montigny 9 + 7 km. F. De Bourron-Marlotte à Nemours. Retour à 18 h 44
- Roland Morisot 10 + 7 km. F. De Bourron-Marlotte. Retour à 18 h 44
- Pierre Chambert 8 + 10 km. M. De Nemours à Bourron-Marlotte. Retour à 18 h 44
- Maurice Picollet 12 + 12 km. M. De Bourron-Marlotte (aller et retour). Retour à 18 h 44
- Alfred Wohlgröth 7 + 14 km. M. De Nemours. Retour à 18 h 2

## Randonnée pour tous

### ▲ Samedi 2 octobre

#### AIMEZ-VOUS BRAHMS? Éliane Benaise

Paris-Montparnasse, 8 h 30 pour Rambouillet (aller et retour). Étang d'Or, parc animalier. Retour à Paris vers 18 h 30. 25 km. M. Possibilité de concert et de nuit à la Bergerie Nationale. Renseignements et inscriptions au Club.

### ▲ Dimanche 3 octobre

#### FORÊT DE MÉRIDON ET CHÂTEAU DE BRETEUIL. Denise Deveiz

R.E.R. Châtelet, 8 h 56 (rendez-vous sur le quai) pour Saint-Rémy-lès-Chevreuse (aller et retour). Parc du château (38 F + château 57 F). Retour Châtelet : 17 h 45. 13 km + visite du parc. F. Carte IGN 2215 OT.

#### EN HUREPOIX. Henri de Raimond

Paris-Lyon, 8 h 41 pour La Ferté-Alais. GR 1, Breuillet-Village. Retour Paris-Austerlitz : 18 h. 25 km. M. Cartes IGN 2216 ET, 2316 ET.

#### LE TITRE? EN FORÊT, COMME D'HAB...

#### Sortie Jeunes Randonneurs. Pascal Berger

Paris-Nord, 8 h 2 pour Vaumoise. Forêt de Retz, Villers-Cotterêts. Retour vers 18 h 30 / 19 h. 28 à 30 km. SO. Carte IGN 2512 OT.

#### NŒUD-Y THIERS-Y. Olivier Bueb

Paris-Est, 8 h 23 pour Neuilly-Saint-Front. Bois, champs et vignes, Château-Thierry. Retour à Paris : 19 h. 30 km. SO. Cartes IGN 2612 O, 2613 O.

### ▲ Mercredi 6 octobre

#### Y AURA-T-IL UN GÂTEAU À ORGEVAL?

#### Henri de Raimond

Paris-Saint-Lazare, 8 h 33 pour Saint-Nom-la-Bretèche. Orgeval, Vernouillet. Retour à Paris : 17 h 15. 24 km. M. Carte IGN 2214 ET.

### ▲ Samedi 9 et dimanche 10 octobre (nouvelles dates)

#### RW 03. EN BOURGOGNE. Éliane Benaise

Programme et inscriptions au Club. M.

### ▲ Dimanche 10 octobre

#### «J-82». François Mayade

Paris-Montparnasse, 8 h 39 pour Saint-Quentin-en-Yvelines (aller et retour; rendez-vous à l'arrivée). La Bièvre. Retour à Paris : 13 h 6. 10 km. M.

### ▲ Mercredi 13 octobre

#### GARDEN PARTY. Éliane Benaise

Paris-Austerlitz (banlieue), 8 h 26 pour Breuillet-Village. Chamarande, Étréchy. Retour à Paris vers 18 h. 23 km. M. Repas en commun. Participation aux frais. Inscriptions au 01 42 22 20 70.

### ▲ Jeudi 14 octobre

#### PAS DE TITRE! Rando à la carte. Alfred Wohlgröth

Pour informations et programme, téléphoner la veille entre 18 h et 19 h 30 au 01 48 71 18 01. M ou F, éventuellement SO.

### ▲ Vendredi 15 au mardi 19 octobre (5 jours)

#### RW 01. TOUR DE L'ORONAYE (UBAYE).

#### Pierre Chambert

Programme et inscriptions au Club jusqu'au 2 octobre inclus. Niveau II.

▲ **Samedi 16 au samedi 23 octobre (8 jours)**

**RW 02. LE TOUR DU LUBÉRON (1<sup>re</sup> partie).**

**Jean Delonnelle**

Programme et inscriptions au Club. M.

▲ **Samedi 16 octobre**

**LA CEINTURE VERTE D'ILE-DE-FRANCE (7).**

**Robert Flamme**

Paris-Saint-Lazare, 9 h 6 (à vérifier) pour Vaucresson. De Vaucresson à Petit-Jouy-les-Loges par la forêt de Fausses-Reposes. Retour à Paris-Montparnasse vers 18 h. 20 km. M. Carte IGN 2214 ET.

▲ **Dimanche 17 octobre**

**PAR LE BOIS DE LA GRANGE. Denise Deveze**

Paris-Lyon, 11 h 41 pour Villeneuve-Saint-Georges (repas dans le parc de Beauregard). Boissy-Saint-Léger. Retour à Paris : 18 h 10. 15 km. F. Carte IGN 2415 OT.

**LE TOIT DU VEXIN. Geneviève Lacroix**

Paris-Saint-Lazare, 8 h 45 pour Brignancourt. Marines, Chavençon, Chars. Retour à Paris : 18 h. 26 km. M. Cartes IGN 2212, 2213.

**LES 25 BOSSES (massif des Trois-Pignons).**

**Louis Travers**

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Melun (aller et retour; rendez-vous à l'arrivée). Les participants avec voiture sont priés de se faire connaître pour le transport entre la gare et le lieu du départ de la rando. Inscription obligatoire au 01 60 66 22 71. 25 km ± 1200 m de dénivellée. M. Carte IGN 2417 OT.

**À L'EST DE COYE. Denis Kérymel**

Paris-Nord, 8 h 46 pour Orry-la-Ville. Butte aux Gendarmes, Chantilly. Retour à Paris : 18 h 14. 31 km. SO. Carte IGN 2412 OT.

**LA FORÊT DANS TOUS SES ÉTATS : L'AUTOMNE.**

**Philippe Mosnier**

Paris-Saint-Lazare, 8 h 6 pour Val-de-Reuil. Forêt de Bord, Louviers. Sortie accompagnée d'un gestionnaire de l'ONF (sous réserve). Coût : 30 F. 32 km. SO. Carte IGN 2012 OT.

**POUR NE PAS PERDRE LE NORD (1).**

**Bernadette Parmain**

Paris-Montparnasse, 9 h 9 pour Meudon. Le matin, course d'orientation tous niveaux (mais on peut marcher); l'après-midi, rando. Prévoir 50 F pour la course. Retour vers 18 h. 15 km l'après-midi. SO pour la rando.

▲ **Mercredi 20 octobre**

**D'HAM, QUELLE QUEUE ! Robert Flamme**

Paris-Est, 7 h 21 (à vérifier) pour Mareuil-sur-Ourcq. La Queue d'Ham, Villers-Cotterêts. Retour à Paris-Nord : 18 h 55. 25 km. M. Carte IGN 2512 OT.

**Y AURA-T-IL UN GÂTEAU À TESSANCOURT ?**

**Henri de Raimond**

Paris-Saint-Lazare, 8 h 30 pour Triel. GR2, Meulan-Hardricourt. Retour à Paris : 17 h. 24 km. M. Carte IGN 90.

▲ **Judi 21 au lundi 25 octobre (5 jours)**

**RW 04. LE LUBÉRON, GORDES ET L'ABBAYE.**

**Pierre Dilgard**

Programme et inscriptions au Club. F.

▲ **Samedi 23 octobre**

**AU CHÂTEAU DU MARAIS. Henri de Raimond**

Paris-Austerlitz, 8 h 56 pour Dourdan. Saint-Chéron. Retour Paris : 17h30. 25 km. M. Cartes IGN 2216 ET, 2316 ET.

**LES TROIS PIGNONS. Maurice Picollet**

35 Bosses. Dénivelée 1250 m. 17 km. M. Déplacement en voiture. Participants avec ou sans voiture, téléphonez au 01 40 21 64 14 (répondeur) pour organisation. Départ : 8 h, retour : 18 h 30. Cartes IGN 2417 OT.

▲ **Samedi 23 et dimanche 24 octobre**

**RW 05. T'AS VU ROBIN DES BOIS OU QUOI ?**

**Sortie Jeunes Randonneurs. Hervé Baylot**

Traversée de long en large de la forêt d'Écouves. Nuit en gîte. SO. Programmé et inscriptions au Club.

**RW 06. ORNE Y SOIT QUI MAL Y PASSE.**

**Olivier Bueb**

Transport en car. Hébergement en gîte. SO. Programme et inscriptions au Club.

**RW 07. PARC NATUREL NORMANDIE-MAINE.**

**Claude Ramier**

Forêt des Andaines. Transport en car, hébergement en gîte. 28-30 km par jour. SO. Programme et inscriptions au Club.

▲ **Dimanche 24 octobre**

**LES GRAVURES RUPESTRES. Sylvain Lécuyer**

Paris-Lyon, 9 h 6 (à vérifier). Pour Fontainebleau (rendez-vous à l'arrivée). Environ 20 km. M. Carte IGN 2417 OT. Téléphoner pour informations au 01 64 22 85 96.

**ENTRE ESSONNE ET ÉCOLE. Agnès Métivier**

Paris-Lyon, 8 h 41 (à vérifier) pour La Ferté-Alais (rendez-vous à l'arrivée). Boutigny-sur-Essonne, Milly-la-Forêt, Maisse. Retour à Paris : 18 h 37. 22 km. M.

**LES JARDINS SECRETS DE LA FORÊT. Jean Musnier**

Paris-Lyon, 9 h 4 pour Bois-le-Roi (aller et retour; rendez-vous à l'arrivée). Retour à Paris : 18 h 45. Allure très modérée mais parcours varié hors sentier, en tous genres de terrains.

**CANAL ET FORÊT. Denis Kérymel**

Paris-Est, 8 h 23 pour Mareuil-sur-Ourcq. Queue d'Ham, Longpont. Retour à Paris-Nord : 18 h 55. 31 km. SO. Carte IGN 2512 OT.

**DIVAGATION VÉLOCASSINIENNE. Antoine Laubie**

Paris-Saint-Lazare, 7 h 35 (à vérifier) pour La Villetterie. Bois des Molières, Magny-en-Vexin, Chars. Retour à Paris : 19 h 10. 30 km. SO. Carte IGN 2212 O.

**À 11,5, ON MARCHE SANS MODÉRATION, BRRR...**

**HIPS ! Didier Roger**

Paris-Lyon, 7 h 45 pour Sens. Vallée de l'Yonne, Montereau. Retour à Paris : 18 h 44 ou 19 h 25. 45 à 50 km. SP.

▲ **Mercredi 27 octobre**

**ON OU J'IMPROVISE. Robert Flamme**

Paris-Lyon, 8 h 29 (à vérifier) pour Fontainebleau. A défaut d'idées des participants, improvisations sur place de l'organisateur. Retour à Paris vers 18 h. Environ 25 km. M. Carte IGN 2417 OT.

**Y AURA-T-IL UN GÂTEAU À VIGNY ?**

**Henri de Raimond**

Paris-Saint-Lazare, 8 h 30 pour Meulan-Hardricourt. GR 1, Santeuil. Retour à Paris : 17 h 40. 24 km. M. Carte IGN 90.

▲ **Samedi 30 oct. au lundi 1<sup>er</sup> nov. (Toussaint)**

**RW 08. FOREZ ROMAN. Alfred Wohlgroth**

Programme et inscriptions au Club. M.

**RW 09. LE PARC DU MORVAN.**

**Monique Noget et Joël Lelièvre**

Programme et inscriptions au Club avant le 20 octobre (10 places). SO.

▲ **Dimanche 31 octobre**

**DEMI-JOURNÉE D'AUTOMNE. Christiane Mayenobe**

Paris-Lyon, 11 h 34 pour Fontainebleau (arrêt en forêt). Rocher Cassepot, route de l'Hirondelle, Thomery. Retour à Paris : 17 h 30. 15 km. F. Carte IGN 2417 OT. Ne pas oublier de se garnir l'estomac (pas d'arrêt repas).

**VIRÉES DE BORD. Claude Amagat**

Paris-Saint-Lazare, 8 h 6 (à vérifier) pour Val-de-Reuil. Vallons de la forêt de Bord, Alizay-Pont-de-l'Arche. Retour à Paris : 18 h 25. 35 km environ (raccourcis possibles). SO+. Carte IGN 2012 OT.

▲ **Dimanche 31 oct. au samedi 6 nov. (7 jours)**

**RW 10. MALAISE DANS LES MÉLÈZES.**

**Bernadette Parmain**

Randonnées en Haute Maurienne. Niveau II. Programme et inscriptions au Club.

**GARES  
DE RENDEZ-VOUS**

L'heure indiquée dans le descriptif des sorties est celle du départ du train et non celle du rendez-vous, fixée trente minutes avant le départ.

La vérification de l'heure de départ doit s'effectuer auprès de la SNCF, seule en possession des horaires éventuellement modifiés.

**LYON.** Hall du rez-de-chaussée, devant le guichet 48.

**AUSTERLITZ.** Hall banlieue sous-sol, salle des Automatiques. Grandes lignes : devant les guichets.

**MONTPARNASSE.** Grandes lignes : devant les guichets. Banlieue : devant l'accès aux quais.

**NORD.** Hall du rez-de-chaussée, devant le guichet 20 des grandes lignes. Banlieue : rez-de-chaussée devant les guichets.

**EST.** Banlieue : devant les appareils automatiques. Grandes lignes : devant le bureau de renseignements.

**SAINT-LAZARE.** Salle des Pas Perdus, devant les guichets grandes lignes.

**DENFERT-ROCHEREAU.** Devant la gare du RER.

**RAPPEL VALABLE  
POUR TOUTES LES ACTIVITÉS**

**Frais administratifs**

Les seules cotisations ne permettant pas de couvrir la gestion des activités, les frais de la participation aux sorties s'établissent ainsi :

50 F pour les sorties de deux jours  
+ 10 F par jour supplémentaire, jusqu'à un maximum de 150 F (soit 70 F pour un pont de quatre jours, par exemple)  
+ 40 F pour les Cafistes non membres des Associations d'Ile-de-France.

Tarification spéciale pour les voyages à l'étranger, proportionnelle au coût du voyage.

Sont dispensés de frais administratifs :

- les cadres bénévoles, pour toutes les sorties proposées par la Commission dont ils font partie, ainsi que leurs conjoints;
- les membres du personnel.

**Suite des programmes Randonnée  
page 14**

# RANDONNÉE

**RW 11. L'AUTOMNE EN VALAIS (VALLÉE DE ZERMATT).** Robert Sandoz  
Rando aller et retour. Programme et inscriptions au Club. F.

▲ **Du 2 au 12 (ou 13) novembre**

**RW 12. LE CÉZALLIER.** Geneviève Lacroix  
M. Programme et inscriptions au Club.

▲ **Mercredi 3 novembre**

**FLÂNERIE À BLEAU.** Roland Morisot  
Paris-Lyon, 8 h 27 pour Fontainebleau (aller et retour). En boucle par Denecourt. Retour à Paris : 18 h 2. 18 à 20 km. F. Carte IGN 2417 OT.

▲ **Jeudi 4 novembre**

**PAS DE TITRE! Rando à la carte.** Alfred Wohlgroth  
Pour informations et programme, téléphoner la veille entre 18 h et 19 h 30 au 01 48 71 18 01. M ou F, éventuellement SO.

▲ **Samedi 6 novembre**

**LE ROCHER DES DEUX SŒURS.** Maurice Picollet  
Paris-Lyon, 9 h 6 pour l'arrêt en forêt (Fontainebleau). Des Ecolettes à la butte aux Aïres, Fontainebleau. Retour à Paris : 18 h 44. 25 km. M. Carte IGN 2417 OT.

▲ **Dimanche 7 novembre**

**AU NORD D'UNE BOUCLE DE LA SEINE.**  
Denise Devev

Paris-Saint-Lazare, 12 h 15 (repas dans le train) pour Triel. Bois de Boisemont, Maurecourt. Retour à Paris : 18 h. 15 km. F. Carte IGN 2313 OT.

**TEL EST LE PAYS DE THELLE.** Gilles Montigny

Paris-Nord, 8 h 36 pour Bornel-Belle-Église. Puisseux-le-Hautberger, Cavillon, Le Tillet, Cires-les-Mello (changement à Creil). Retour à Paris : 19 h 8. 20 km. F. Carte IGN 2312.

## WEEK-ENDS DE RANDONNÉE ET SORTIES DE PLUSIEURS JOURS

Réf.	Dates	Organisateurs	Niveau	Lieu
<b>RC 1</b>	9-10 octobre	Bernadette Parmain	M	Épernay
<b>RW 01</b>	15 au 19 octobre	Pierre Chambert	II	Tour de l'Oronaye (Ubaye)
<b>RW 02</b>	16 au 23 octobre	Jean Delonnelle	M	Tour du Lubéron (1 <sup>re</sup> partie)
<b>RW 03</b>	9-10 octobre	Éliane Benaïse	M	Bourgogne
<b>RW 04</b>	21 au 25 octobre	Pierre Dilgard	F	Le Lubéron
<b>RW 05</b>	23-24 octobre	Hervé Baylot	SO	Forêt d'Écouves (environs d'Alençon) Transport en car
<b>RW 06</b>	23-24 octobre	Olivier Bueb	SO	Forêt de l'Orme - Transport en car
<b>RW 07</b>	23-24 octobre	Claude Ramier	SO	Forêt d'Écouves - Transport en car
<b>RW 08</b>	30 oct. au 1 <sup>er</sup> novembre	Alfred Wohlgroth	M	Forez roman
<b>RW 09</b>	30 oct. au 1 <sup>er</sup> novembre	Monique Noget et Joël Lelièvre	SO	Le Parc du Morvan
<b>RW 10</b>	31 oct. au 6 novembre	Bernadette Parmain	II	Haute Maurienne
<b>RW 11</b>	31 oct. au 6 novembre	Robert Sandoz	F	En Valais (vallée de Zermatt)
<b>RW 12</b>	2 au 12 (ou 13) novembre	Geneviève Lacroix	M	Le Cézaillier
<b>RC 2</b>	10 au 14 novembre	Frédéric Leconte	M/II	Diois
<b>RW 13</b>	11 au 14 novembre	Philippe Mosnier	SO-SP	Causses du Lot et de l'Aveyron
<b>RW 14</b>	11 au 14 novembre	Monique Noget et Joël Lelièvre	SO	Le massif du Caroux
<b>RW 15</b>	12 au 16 novembre	Pierre Chambert	II	Alpes-de-Haute-Provence
<b>RW 16</b>	4-5 décembre	Éliane Benaïse	M	En Alsace
<b>RW 17</b>	4-5 décembre	Alfred Wohlgroth	M	Vallée de l'Indre
<b>RW 18</b>	4-5 décembre	Olivier Bueb	SO	En Bourgogne

Niveaux des randonnées pédestres. F : facile - M : moyen - SO : soutenu SP : sportif - II : randonnée alpine  
RW : randonnée de week-end - RC : randonnée camping

**Niveau II. Randonnée alpine.** Étapes moyennes de sept à huit heures de marche effective par jour sur sentiers balisés ou non, ou hors sentiers, avec passages éventuels sur nêvés. Dénivelées importantes. Bonne allure même en altitude. Ascensions de sommets faciles ne nécessitant aucun matériel technique. L'itinéraire peut présenter quelques passages délicats ou vertigineux exigeant attention et sûreté. Pour randonneurs expérimentés, endurants et non sujets au vertige.

- Pour les sorties ci-dessus : programmes détaillés et inscriptions au Club.
- Ouverture des inscriptions : deux mois avant la sortie, de date à date.
- Pour vous inscrire, il est nécessaire de remplir intégralement un bulletin d'inscription joint au programme, et de le renvoyer, accompagné du règlement, dans une enveloppe libellée à l'adresse du C.A.F. d'Ile-de-France. (Pas de réservation par téléphone)

- En cas de désistement (transport par train) d'un participant, les frais d'annulation et les frais engagés seront conservés par le Club.
- En cas de désistement (transport par car) d'un participant, les frais d'annulation, les frais engagés et le montant du transport seront retenus. Si l'autocar est complet au départ, seuls les frais d'annulation seront retenus.

## **AU LOIN LE LOING. Sortie Jeunes Randonneurs**

**Thierry Bardagi**

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Thomery (aller et retour; rendez-vous à l'arrivée). Sorques, rocher des Étroitures. Retour à Paris: 18 h 44. 22 km. M. Carte IGN 2417 OT.

## **APREMONT. Sortie Jeunes Randonneurs**

**Pascal Berger**

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Bois-le-Roi. Gorges d'Apremont, Fontainebleau. Retour à Paris entre 18 h et 19 h. 26 à 28 km. M+/SO. Carte IGN 2412 OT.

## **UN DÉTOUR PAR USSY. Jean Lortsch**

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Fontainebleau (rendez-vous à l'arrivée). Mont Ussy, Bas-Bréau, carrefour du Grand Maître, Bois-le-Roi. Retour à Paris: 17 h 30. 23 km. M. Carte IGN 2417 OT.

## **EN NOVEMBRE, SORS DE TA CHAMBRE !**

**Sortie Jeunes Randonneurs. Olivier Bueb**

Paris-Est, 8 h 23 pour Neuilly-Saint-Front. Gandelu, Mareuil-sur-Oucq. Retour à Paris: 18 h 30. 30 km. SO. Cartes IGN 2513 E, 2612 O.

## **PARCOURS RAMBO-LITAIN ! Denis Kérymel**

Paris-Montparnasse, 8 h 39 pour Le Perray-en-Yvelines. Étang de Cernay, Rambouillet. Retour à Paris: 17 h 50. 31 km. SO.

## **VAINS KILOMÈTRES OU 30 KM. Frédéric Leconte**

Paris-Austerlitz (banlieue), 7 h 41 pour Saint-Chéron. Dourdan. Retour à Paris: 18 h 48. 30 km environ. SO.

### **▲ Mercredi 10 novembre**

#### **Y AURA-T-IL UN GÂTEAU À MARINES ?**

**Henri de Raimond**

Paris-Saint-Lazare, 8 h 30 pour Santeuil. GR1, Pontoise. Retour à Paris: 17 h 40. 24 km. M. Carte IGN 90.

### **▲ Jeudi 11 novembre**

**ALLONS AU BOIS DE... VINCENNES. Pierre Dilgard**  
9 h devant l'opéra Bastille. Par l'allée verte et les sentiers, les lacs de Saint-Mandé et des Minimes, l'observatoire des Oiseaux. Retour au château de Vincennes à 12 h. 12 km. F.

#### **EN PAYS MELDOIS. Michel Sassier**

Paris-Est, 8 h 23 pour Lizy-sur-Ourcq. Congis-sur-Thérouanne, Varreddes, Meaux. Retour à Paris: 18 h. 25 km. M. Carte IGN 2513 OT.

#### **AUTOMNE EN COMPIÈGNE. Alfred Wohlgroth**

Paris-Nord, 9 h 23 pour Compiègne (aller et retour; rendez-vous à l'arrivée, train ouvert à la réservation, prenez vos billets à l'avance). Les Beaux-Monts, mont du Tremble. Retour à Paris: 18 h 38. 20-22 km. M. Carte IGN 2511 OT.

#### **D'UN BOUT À L'AUTRE.**

**Sortie Jeunes Randonneurs. Thierry Bardagi**

Paris-Austerlitz (banlieue), 7 h 56 pour Dourdan (rendez-vous à l'arrivée). Richarville, Plessis-Saint-Benoist, Saint-Hilaire, Étampes. 30 km. SO.

### **▲ Jeudi 11 au dimanche 14 novembre (4 jours)**

**RW 13. CAUSSES DU LOT ET DE L'AVEYRON.**

**Philippe Mosnier**

Programme et inscriptions au Club. SO-SP.

**RW 14. LE MASSIF DU CAROUX.**

**Monique Noget et Joël Lelièvre**

Programme et inscriptions au Club avant le 30 octobre (10 places). SO.

### **▲ Vendredi 12 au mardi 16 novembre (5 jours)**

**RW 15. ALPES-DE-HAUTE-PROVENCE**

**EN AUTOMNE. Pierre Chambert**

Programme et inscriptions au Club jusqu'au 30 octobre inclus. Niveau II.

### **▲ Samedi 13 novembre**

**LA CEINTURE VERTE D'ILE-DE-FRANCE (8).**

**Robert Flamme**

Paris-Montparnasse, 8 h 32 (à vérifier) pour Petit-Jouy-les-Loges (changement à Versailles-Chantiers). Saclay, Vau-

hallan, bords de l'Yvette, Palaiseau. Retour à Paris par RER B vers 18 h. 22 km. M. Carte IGN 2315 OT.

## **EN FORÊT DE RAMBOUILLET. Henri de Raimond**

Paris-Austerlitz, 8 h 56 pour Dourdan. GR 1, Rambouillet. Retour à Paris-Montparnasse: 18 h. 25 km. M. Cartes IGN 2215 ET, 2216 OT.

### **▲ Dimanche 14 novembre**

**LA FORÊT DE L'YVETTE. Jean Delonnel**

Paris-Montparnasse, 8 h 39 pour Les Essarts-le-Roi (rendez-vous à l'arrivée). Moulin de Châtillon, Saint-Rémy-lès-Chevreuse. Retour à Paris R.E.R. Châtelet vers 17 h. 20 km. F. Carte IGN 2215 OT.

#### **L'AUTOMNE EN FORÊT. Pierre Dilgard**

Paris-Lyon, 9 h 6 pour Fontainebleau (arrêt en forêt). Par les sentiers Bleus, le Bas-Bréau (déjeuner sous abri), le bois de Fay, Bois-le-Roi. Retour à Paris: 17 h 30. 20 km. F. Carte IGN 2417 OT.

#### **RANDO HENRI IV (POULE AU POT). Louis Travers**

Paris-Lyon, 8 h 27 pour Bois-le-Roi (aller et retour; rendez-vous à l'arrivée). Rocher Canon, point de vue de Chailly, carrefour de l'Épine, auberge Barbizon (prix du repas: 55 F, boisson non comprise). Inscription obligatoire au 01 60 66 22 71 avant le 9 novembre. 20 km. M. Carte IGN 2417 OT.

#### **LES VAUX DE SEINE. Claude Amagat**

Paris-Saint-Lazare, 8 h 6 (à vérifier) pour Gaillon. Saint-Pierre-du-Vauvray. Retour à Paris: 18 h 25. 35 km (raccourcis possibles). SO+. Carte IGN 2012 OT.

#### **POUR NE PAS PERDRE LE NORD (2).**

**Bernadette Parmain**

Paris-Nord (banlieue), 8 h 47 pour Saint-Leu-la-Forêt. Le matin: course d'orientation tous niveaux (mais on peut marcher); l'après-midi: randonnée. Prévoir 50 F pour la course. Retour vers 18 h. 15 km l'après-midi. SO pour la randonnée.

#### **VALLÉE DE LA JUINE. Claude Ramier**

Paris-Austerlitz (banlieue), 7 h 56 pour Étampes (aller et retour; rendez-vous à l'arrivée). Bellevue, Guillerval, Saclas, Boissy-la-Rivière. Retour à Paris: 18 h 48. 32 km. SO. Cartes IGN 2216 ET, 2217 E.

### **▲ Mercredi 17 novembre**

#### **Y AURA-T-IL UN GÂTEAU À AUVERS-SUR-OISE ?**

**Henri de Raimond**

Paris-Saint-Lazare, 8 h 30 pour Pontoise. GR1, L'Isle-Adam. Retour à Paris-Nord: 17 h. 24 km. M. Carte IGN 2313 OT.

### **▲ Samedi 20 novembre**

**LE CHEMIN DE JEAN RACINE. Éliane Benaise**

Denfert-Rochereau, 8 h 34 (R.E.R. B, en tête) pour Saint-Rémy-lès-Chevreuse (aller et retour). Port-Royal, Dampierre. Retour à Paris vers 18 h 30. 25 km environ. M. Carte IGN 2215 OT.

#### **LE LONG DE L'ORGE. Henri de Raimond**

Paris-Austerlitz (banlieue), 8 h 56 pour Breuillet-Village. GR1, Dourdan. Retour à Paris: 17 h 30. 20 km. M. Carte IGN 2216 ET.

### **▲ Dimanche 21 novembre**

**SORTIE DE DEMI-JOURNÉE. Denise Devèz**

R.E.R. Aubert, 13 h 15 (rendez-vous sur le quai) pour Rueil-Malmaison. Forêt domaniale de la Malmaison, Vauresson. Paris-Saint-Lazare: 18 h 30. 13 km. F. Carte IGN 2314 OT.

#### **D'ABBAYE EN CHÂTEAU. Robert Flamme**

Paris-Nord, 8 h 6 (à vérifier) pour Longpont (rendez-vous à l'arrivée). Circuit en forêt jusqu'à Villers-Cotterêts. Retour à Paris: 17 h 53. Environ 20 km. F-M. Carte IGN 2512 OT.

#### **RJ 2. RANDO DOLPO.**

**Monique Noget, Joël Lelièvre**

Programme et inscriptions au Club (nombre de places limité). Voir encart ci-contre. M.

#### **UNE DES DERNIÈRES SUÉES AVANT L'AN 2000.**

**Sortie Jeunes Randonneurs. Hervé Baylot**

Paris-Nord, 8 h 6 (à vérifier) pour Villers-Cotterêts (possi-

# 65<sup>e</sup> PARIS-MANTES

**Dimanche 30 janvier 2000**

Inscription à partir du début décembre.

Ref. RJ4

## **RANDO DOLPO**

**Dimanche 21 novembre**

Dans le cadre des activités Randonnée et au profit d'Action Dolpo, grande journée de solidarité comprenant :

- une randonnée (niveau moyen),
- un repas pris au restaurant,
- un super loto avec de nombreux lots (jambon, champagnes, grands crus de vins, foie gras, sacs à dos garnis, artisanat népalais, etc.).

Participation aux frais: 150 F (plus participation au car si ce transport est retenu).

Inscription obligatoire au secrétariat du Club - où une fiche technique sera disponible - dès le 21 septembre.

*Suite des programmes Randonnée page 16*

## RANDONNÉE

### EN VENTE AU CLUB

Les nouveaux tee-shirts C.A.F.

«Pensez sécurité!» : 40 F

«Plaisir, culture  
et savoir-faire» : 60 F

billité de billet de groupe). Éméville, Taillefontaine, Montgobert. Retour à Paris : 17 h 55. 28 km. SO. Carte IGN 2512 OT.

**TU TIENS LE BON BOUT, TONY!** Olivier Bueb  
Paris-Austerlitz (banlieue), 7 h 56 pour Étampes. Puiset le Marais, Boutigny-sur-Essonne. Retour à Paris-Lyon : 18 h 37. 29 km. SO. Cartes IGN 2216 ET, 2316 ET.

**FIN DE SAISON.** Mustapha Bendib  
Paris-Lyon, 7 h 9 pour Fontainebleau. Carrefour de Joinville, Bois-le-Roi. Retour à Paris : 18 h 44. 36 km. SP. Carte IGN 2417 OT.

#### ▲ Mercredi 24 novembre

**FARCHEVILLE-LE-CHÂTEAU.** Éliane Benaise  
Paris-Lyon (sous-sol), 8 h 11 pour Boutigny. Bouville, La Ferté-Alais. Retour à Paris vers 18 h 30. 25 km environ. M. Carte IGN 2316 ET.

#### ▲ Samedi 27 novembre

**POINT DE VUE À BLEAU.** Jacques Viard  
Paris-Lyon, 11 h 34 pour Bois-le-Roi (aller et retour). Déjeuner dans le train. Point de vue du camp de Chailly. Retour à Paris : 17 h 32. 15 km. F. Carte IGN 2417 OT.

#### ▲ Dimanche 28 novembre

**RJ 3. RÉCHAUFFONS LE CASSOLET (14<sup>e</sup> édition).** Christiane Mayenobe, Paul-Louis Maury, Gilles Montigny, Jean Delonnelle, Jean Lortsch  
Programme, renseignements et inscriptions au Club à partir du 27 octobre. Nombre de places limité. 18 à 20 km. F.

**EN MARGE DE L'ESSONNE (1).** Pierre Chambert  
Paris-Lyon (sous-sol R.E.R. D), 8 h 41 (à vérifier) pour Boutigny-sur-Essonne. Videlles, Mondeville (église XIII<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècle), La Ferté-Alais. Retour à Paris : 18 h 37. 22 km. M. Carte IGN 2316 ET.

**BOUCLE DE LA SEINE.** Agnès Métivier  
Paris-Lyon, 9 h 6 (à vérifier) pour Bois-le-Roi (rendez-vous à l'arrivée). Fontaine-le-Port, Héricy, Fontainebleau. Retour à Paris : 18 h 2. 20 km. M. Carte IGN 2417 OT.

**ROCHERS DES DEMOISELLES.** Maurice Picollet  
Paris-Lyon, 8 h 26 pour Fontainebleau (aller et retour). Rochers du sud de Bleau. Retour à Paris : 18 h 44. 24 km. M. Carte IGN 2417 OT.

**FORÊT DE RETZ SUD.** Denis Kérymel  
Paris-Nord, 8 h 6 pour Vaumoise. Rond Capitaine, hêtre de Prégueux, Longpont. Retour à Paris : 18 h 55. 31 km. SO. Carte IGN 2512 OT.

**EN ESSONNE.** Claude Ramier  
Paris-Lyon, 8 h 41 pour La Ferté-Alais (aller et retour; rendez-vous à l'arrivée). Rocher Chambault, Videlles, Champcueil. Retour à Paris : 18 h 37. 34 km. SO. Carte IGN 2316 E.

**LE PONT, LA BUTTE ET L'CHAT-HUANT.** Didier Roger  
Paris-Nord, 8 h 6 pour Villers-Cotterêts. Sergy-aux-Léhaunes, Pierrefonds, Compiègne. Retour à Paris : 18 h 59. 40 km environ. SP.

#### ▲ Samedi 4 et dimanche 5 décembre

**RW 16. MARCHÉS DE NOËL EN ALSACE.** Éliane Benaise  
Programme et inscriptions au Club. M.

**RW 17. VALLÉE DE L'INDRE, FORÊT DE LOCHES, FRESQUES ROMANES DE SAINT-JEAN-DU-LIGET.** Alfred Wohlgroth  
Programme et inscriptions au Club. M.

**RW 18. LES CAVES SE REBIFFENT EN BOURGOGNE!** Olivier Bueb  
Transport en train. Hébergement en gîte. Programme et inscriptions au Club. SO.

## VTT et VDM

Responsable de l'activité :

**Florence Sagnard - Tél. 01 43 98 92 08 (jusqu'à 22 h)**

■ Les randonnées du dimanche nécessitent un bon VTC ou un VTT. Pour les week-ends, de façon générale, il faut avoir un vélo de type VTT.

■ Le port du casque est obligatoire. Se munir d'une chambre à air de rechange.

■ Pour des problèmes d'organisation, lors des sorties du dimanche, il est impératif de téléphoner à l'organisateur au moins 3 jours avant. Le niveau des sorties est défini en fonction des participants, sur une distance d'environ 40 km.

■ Pour les week-ends non programmés, des sorties peuvent se mettre en place. N'hésitez pas à appeler l'un des organisateurs.

### FORMATION À L'ENCADREMENT EN VDM : STAGE D'INITIATEUR VTT-VDM EN ILE-DE-FRANCE

Etienne Koch (tél. 01 30 64 16 68 jusqu'à 22 h)  
sur trois week-ends : 13-14 novembre, 27-28 novembre, 4-5 décembre. Forêt de Rambouillet. Inscriptions avant la fin septembre.

#### ▲ Dimanche 3 octobre

**FORÊT DE RAMBOUILLET**  
PARTICIPATION À « LA VAL D'ORIENTINE ».  
Etienne Koch (tél. 01 30 64 16 68 jusqu'à 22 h)  
12, 30, 45 km. Tous niveaux. Départ Paris-Montparnasse.

#### ▲ Samedi 23 et dimanche 24 octobre

**WEEK-END RÉGIONAL DE LA SECTION VTT-VDM**  
Étienne Koch (tél. 01 30 64 16 68 jusqu'à 22 h)  
Forêt de Rambouillet. Gîte à la Boissière École. Inscriptions avant fin septembre. Tous niveaux. Départ Paris-Montparnasse ou possibilités de transport par voitures individuelles.

#### ▲ Dimanche 7 novembre

**SUR LES SENTIERS DE L'ESSONNE.**  
Florence Sagnard (tél. 01 43 98 92 08 jusqu'à 22 h).  
Départ Paris-Lyon pour La Ferté-Alais ou Boutigny. Niveau moyen (45 km). Contacter l'organisatrice au

## Escalade

### Rando-Escalade

Responsable de l'activité :

**Didier Spivak - Tél. 01 40 18 91 07 (jusqu'à 22 h 30)**

Responsable du programme :

**Michel Lintz - Tél. 01 60 84 45 13 (21 h à 23 h)**

Activité destinée à ceux qui aiment randonner (à pied ou à VTT), avant et après l'escalade. Tous les niveaux d'escalade seront abordés; les débutants sont toujours bienvenus. Nous vous demandons de vous munir de votre carte d'adhérent. Quand aucune sortie n'est programmée, vous pouvez vous joindre à la collective «Bleau».

■ Nos gares de rendez-vous : Paris-Lyon, relais H, face au guichet 48. Paris-Lyon banlieue : sur le quai de départ, Paris-Austerlitz : devant les guichets du RER C.

■ Cartes IGN utiles : pour le massif de Fontainebleau, Top 25 2417 OT; pour les massifs périphériques, Top 25 2316 ET.

## ACHETEZ

### VOS TOPOS AU CLUB!

- **NOUVEAU :**  
Cormot (C.A.F. Chalon-sur-Saône, 1999) : 80 F
- Dentelles de Montmirail (C.A.F. Avignon)
- Saussois (1994) : 75 F
- Verdon (1995) : 140 F
- Guide du Cosiroc (1994) : 95 F
- Saffres (C.A.F. Côte-d'Or, 1993) : 85 F
- Fixin (C.A.F. Côte-d'Or, 1996) : 85 F
- Orpierre (1998) : 60 F
- Penhir (1996) : 80 F
- Carte des sites naturels d'escalade, coéditée par l'IGN et le C.A.F. : 22 F
- Carte de Bleau Top 25 IGN 2417 OT : 58 F
- Blocs en stock - Cuvier : 70 F
- Les Trois-Pignons (Cosiroc) : 90 F
- Jardins secrets, l'autre Bleau : 50 F
- Initiation à l'escalade et équipement de falaise : 10 F, édité par la commission Escalade du C.A.F.

Ne parcourez pas les falaises en passager clandestin :

#### ACHETEZ LES TOPOS!

Vous participerez à l'équipement et encouragerez ainsi le développement et l'entretien de vos terrains de jeu. De nombreux autres topos sont en vente au Club, renseignez-vous!

### ▲ Samedi 2 octobre

**CONNELLES.** Didier Spivak, Gilbert Pallot  
Collective en falaise. Contacter D. Spivak au 01 40 18 91 07  
ou 06 62 43 91 07 (dom.) ou 01 47 74 14 77 (bur.).

### ▲ Dimanche 3 octobre

**ROCHER SAINT-GERMAIN.**

Ken Yeung (à pied), Michel Lintz (à VTT)  
Paris-Lyon, 8 h 27 pour Bois-le-Roi. Rando à pied, M,  
retour à Paris : 17 h, ou à VTT, M, retour à définir.

### ▲ Dimanche 10 octobre

**ROCHER CANON.** Jean Musnier (à pied)

Paris-Lyon, 9 h 6 pour Bois-le-Roi, retour à Paris : 18 h 44.  
Rando à pied, M.

### ▲ Dimanche 17 octobre

**FRANCHARD CUISINIÈRE.**

Deke Dusinberre (à pied), Michel Lintz (à VTT)  
Paris-Lyon, 8 h 25 pour Fontainebleau, retour à Paris :  
18 h 44. Rando à pied, 16 km, M, ou initiation au VTT (loca-  
tion possible à la gare).

### ▲ Samedi 23 et dimanche 24 octobre

RES 1. FORÊT D'ANDAINE.

Didier Spivak, Christian Bonnet, Gilbert Pallot

Collective falaise en car (10 places). Inscriptions au secré-  
tariat. Réunion obligatoire le jeudi 21 octobre à 19 h 30.  
Renseignements : D. Spivak au 01 40 18 91 07, 06 62 43  
91 07 (dom.), ou 01 47 74 14 77 (bur.).

### ▲ Dimanche 7 novembre

**ENVERS D'APREMONT.**

Deke Dusinberre (à pied), Didier Spivak (à VTT)  
Paris-Lyon, 9 h 6 pour Bois-le-Roi, retour à Paris : 18 h 44.  
Rando à pied, M, ou à VTT.

### ▲ Dimanche 14 novembre

**LE SANGLIER.**

Michel Lintz et Philippe Boulier (à pied)

Paris-Austerlitz, RER C, 8 h 56 pour Lardy. Retour (à défini-  
r) à Paris à 19 h.

### ▲ Dimanche 28 novembre

**ROCHER CANON.** Jean Musnier (à pied)

Paris-Lyon, 9 h 6 pour Fontainebleau, retour à Paris :  
18 h 44. Rando à pied, M.

## Fontainebleau

Responsable de l'activité :

**Philippe Grisoni - Tél. 01 40 16 93 39**

• Nos sorties sont exclusivement réservées aux membres  
du Club Alpin, majeurs et en possession de leur carte  
d'adhérent.

• Les rendez-vous sur place se font une heure après le  
départ de la porte d'Orléans (monument Leclerc, à 200 m  
au sud de la porte d'Orléans). Répartition des grimpeurs  
dans les voitures et partage des frais.

Débutants : consultez le guide *Je débute* (au C.A.F., ave-  
nue de Laumière) et n'hésitez pas à vous présenter au  
moniteur le jour de la sortie; bienvenue au Club!

### MERCREDI

Ces séances sans encadrement sont l'occasion de grimper  
au calme, mais pas seul, chacun suivant son niveau.

Rendez-vous informels sur les sites suivants :

▲ 6 octobre - ROCHER CANON

▲ 13 octobre - ROCHE AUX SABOTS

▲ 20 octobre - BEAUVAIS (route de Chevanne)

▲ 27 octobre - FRANCHARD-CUISINIÈRE

▲ 3 novembre - ROCHER DE LA REINE

▲ 10 novembre - 95,2

### ▲ 17 novembre - BEAUVAIS VILLAGE

### ▲ 24 novembre

**DIPLODOCUS - ROCHER DU GÉNÉRAL**

### ▲ 1er décembre - CANCHE AUX MERCIERS

### ▲ 8 décembre - FRANCHARD HAUTES PLAINES

Pour plus de renseignements (fixer un rendez-vous plus pré-  
cis, partager un véhicule...), contactez Hervé Hutin au 01 47  
02 07 73 ou Jean Robba au 01 43 31 20 27.

À bientôt sur les blocs !

### SAMEDI, DIMANCHE, JOURS FÉRIÉS

Pas de programmes pour cette période pour cause de caren-  
ce du responsable de l'activité. Si vous souhaitez constituer  
ou vous intégrer à un groupe, téléphonez au Club ou, mieux  
encore, orientez-vous vers les sorties de rando-escalade.

## Falaise

Responsable de l'activité :

**Loïc Le Viavant - Tél. 01 40 47 88 06**

### SEMAINE IMPONT!

Pour faire le plein de soleil (du moins on l'espère!) avant l'hi-  
ver. Pour ces deux sorties, fiche de renseignements et ins-  
criptions au secrétariat.

### ▲ Samedi 30 octobre au dimanche 7 novembre

*(vacances scolaires de la Toussaint)*

FA 02. ORPIERRE (Hautes-Alpes).

Monique Rebillé

Perfectionnement pour grimpeurs autonomes (à partir du 5b  
en tête). Hébergement en gîte (8 places).

### ▲ Jeudi 11 au dimanche 14 novembre (pont)

FA 03. DENTELLES DE MONTMIRAIL (Vaucluse).

Monique Rebillé

Perfectionnement pour grimpeurs autonomes (à partir du 5b  
en tête). Hébergement en gîte à (10 places).

## Jeunes

Responsable de l'activité :

**François Henrion**

### ESCALADE SUR S.A.E.

Pour les jeunes de 11 à 16 ans. Des séances d'escalade sur  
S.A.E. (murs) sont organisées le mercredi de 18 h 30 à  
20 h 30 et le samedi de 14 h 30 à 16 h 30, hors congés sco-  
laires. Elles sont animées par des initiateurs de l'association.  
Document d'information, conditions et inscriptions auprès  
du secrétariat du C.A.F. Ile-de-France.

Nombre de places limité. Tous niveaux.

## Parapente

Responsable de l'activité :

**Jean Riva - Tél. 01 45 47 49 20**

Permanence tous les jeudis, de 18 h à 20 h.

### FORMATION

Lors des réunions du premier mardi du mois, possibilité  
d'exercice de pliage du parachute de secours.

Cours théoriques gratuits à l'université de Jussieu, couloir  
22-32, salle 103, 1er étage, à 20 heures, destinés aux Cafistes  
munis de leur licence FFVL (élève ou volant).

## ACHETEZ LES TOPOS!

Acheter le topo,  
c'est participer à l'équipement

L'équipement des falaises et l'entretien  
des circuits sont réalisés par  
des bénévoles.

C'est la vente des topos qui finance  
le matériel.

### ■ IMPORTANT!

**ASSURANCES**

Les déclarations d'accident  
doivent être adressées à :

Cecar & Jutheau  
Division RIC / Sinistres  
54, quai Michelet  
92681 Levallois-Perret Cedex

Pour l'assistance rapatriement, appeler

Mondial Assistance

au 01 40 25 52 55

2, rue Fragonard - 75807 Paris Cedex 17

en indiquant le numéro

de contrat du C.A.F. : 611.728

et l'endroit exact où vous vous trouvez.

**Assurance décès pour mort subite**

Depuis le 1er juin 1998, notre compagnie  
d'assurance accorde le capital décès de  
20000 F à la famille des personnes décé-  
dées par infarctus ou arrêt cardiaque  
durant la pratique sportive. Il reste néan-  
moins recommandé à tous les sportifs, et  
surtout à ceux qui ont atteint et dépassé  
la cinquantaine, de se soumettre aux  
différents examens médicaux nécessaires  
avant une pratique sportive.

PARIS-CHAMONIX

N° 140 - Octobre-Novembre 99



# ACHETEZ VOS TOPOS AU CLUB!

- **Carte de Bleu**  
Top 25 IGN 2417 OT - 57 F
- **Paris à pied**  
Topoguide de la traversée de Paris  
FFRP (1995) - 90 F
- **Gîtes d'étape - Refuges**  
Édition 98-99 (La Cadole) - 114 F
- **Autriche - 50 jours de randonnée pédestre** (La Cadole) - 120 F
- **Guide du Haut Dauphiné**  
Massif des Écrins - Tome I  
Meije, Soreiller (1995)  
par François Labande - 175 F
- **Pays nordiques - Ski de fond** (La Cadole) - 100 F
- **Neige et sécurité (C.A.F.)** - 20 F
- **ARVA, mode d'emploi (C.A.F.)** - 10 F
- **Tout savoir sur les avalanches (C.A.F.)** - 10 F
- **Loin des pistes, l'aventure**  
1979, mais toujours novateur...  
Éditions F. Lanore - 58 F
- **Faire sa trace... loin des pistes**  
Éditions DMI (1993) - 94 F

De nombreux autres topos sont en vente au Club, renseignez-vous!

<b>Aérologie</b>	16 septembre
<b>Météorologie</b>	23 septembre
<b>Mécanique de vol</b>	30 septembre
<b>Réglementation</b>	7 octobre
<b>Technologie du matériel</b>	14 octobre
<b>Technique de pilotage</b>	21 octobre
<b>EXAMEN THÉORIQUE</b>	28 octobre

## JOURNÉES DE COUVERTE

Les samedis et (ou) dimanches : vols-baptêmes biplace à la demande, suivant météo et disponibilité des biplaceurs.  
Contacter **Marc Rimmelspacher** au 01 43 67 42 46.

## PROJETS DE SORTIES

Nous vous rappelons que les sorties sont des rendez-vous sans encadrement, proposés aux pilotes brevetés ou possédant un niveau de formation et de pratique autonome, pour décoller, voler et atterrir sans aide radio.

### Consultez (et/ou) alimentez la boîte vocale

Pour chaque week-end, un plus tard le vendredi soir, au plus tôt la semaine qui précède, les informations sur les sorties décidées sont enregistrées dans la boîte vocale (ou mémophone, accessible par le 36-72).  
Numéro de boîte : 142027594 # - Code secret : 9999 #

## COMPÉTITION

Les 1<sup>er</sup> Championnats de France de Vol Libre, avec le C.A.F. d'Annecy comme co-organisateur, se sont déroulés du 17 au 25 juillet à Doussard sur les sites autour du lac d'Annecy. **Valérie Perrier**, du C.A.F. Ile-de-France, déjà vice-championne de France 1998 derrière Claire Bernier, récidive cette année derrière **Sandie Cochepain**.  
**Jean Riva** a assisté au beau spectacle en s'intégrant à l'équipe de bénévoles pour l'organisation afin d'aider au dépliage des ailes sur les décollages des 120 compétiteurs.

## RENCONTRES

Rencontre activité parapente, 24 avenue de Laumière, chaque premier mardi du mois, entre 19 h et 22 h.  
5 octobre • 2 novembre • 7 décembre

# Spéléologie

Responsable de l'activité :

**Jacques Chabert**

Tél.-fax : 01 46 28 57 45

Mél : jchabert@club-internet.fr

- Permanence au Club tous les mercredis de 18 h 30 à 19 h 30 (il est préférable de se renseigner au préalable par téléphone auprès du président ou du secrétaire).
- Site internet : [www.multimania.com/scp](http://www.multimania.com/scp)
- Prêt de matériel : François Bouillier  
Tél. 01 40 93 58 96
- Secrétaire : Daniel Teyssier - Tél. 01 42 53 89 28 (dom.)  
01 41 17 30 64 (trav.)

## Réunions-conférences mensuelles

Dans la grande salle du Club, généralement le dernier vendredi du mois à 20 h 30.

Le Spéléo-Club de Paris - groupe spéléologique du Club Alpin Français d'Ile-de-France - organise, depuis 1947, cette série de conférences au cours desquelles ont été reçus de nombreux spéléologues, célèbres ou non, qui sont venus nous présenter leurs plus grandes explorations souterraines. Entrée libre.

Prochaine conférence : vendredi 24 septembre. Réunion de rentrée avec présentation des explorations de l'été, notamment l'expédition au Mortero d'Astrana (monts Cantabriques, Espagne).

Autres conférences les 22 octobre, 26 novembre et 17 décembre.

Principaux lieux de sorties d'entraînement : Franche-Comté, Yonne, Lot, carrières. Explorations : monts Cantabriques.

Programme d'activités et de conférences dans notre feuille de liaison : *La Lettre du Spéléo-Club de Paris*. Abonnement annuel : 40 F. Accessible (gratuitement!) sur notre site internet.

# À l'étranger

## Ghislaine Bourindeloup

Le programme 1999 complet et des fiches techniques détaillées sont à votre disposition au Club Alpin Français d'Ile-de-France.

### ■ ÎLE DE LA RÉUNION

Randonnée à grand spectacle  
15 au 26 novembre

### ■ CHILI - BOLIVIE

Atacama Uyuni, 4 volcans à 5000 mètres  
9 au 30 octobre

### ■ TANZANIE

Kilimandjaro et pares animaliers  
2 au 14 novembre

### ■ MAROC

Sagho - 30 octobre au 7 novembre  
VTT - Haut Atlas central - 9 au 16 octobre  
Rando chamelière Sahara marocain  
20 au 27 novembre

### ■ NÉPAL

Tour des Annapurnas  
9 au 30 octobre - 13 novembre au 4 décembre  
Tour des Annapurnas et Sanctuaire  
23 octobre au 20 novembre  
6 novembre au 4 décembre  
Camp de base de l'Everest et lacs de Gokyo  
1<sup>er</sup> au 30 octobre - 16 octobre au 6 novembre  
6 novembre au 4 décembre  
Camp de base de l'Everest et Island Peak (6189 m)  
30 octobre au 27 novembre  
Dolpo - 30 octobre au 20 novembre  
Tour du Manaslu - 6 au 27 novembre  
Langtang - 23 octobre au 13 novembre

## AN 2000

### ■ NÉPAL

La vallée de Kathmandu - 1<sup>er</sup> au 15 avril  
Langtang - 18 mars au 1<sup>er</sup> avril  
Tour des Annapurnas - 1<sup>er</sup> au 22 avril  
Sanctuaire de l'Annapurna  
1<sup>er</sup> au 15 avril - 15 au 29 avril  
Camp de base de l'Everest - 8 au 29 avril  
Kathmandu-Lhassa - 15 au 29 avril - 6 au 20 mai  
Hélambu à VTT - 4 au 18 mars  
Organisateur : Roger Magaut

### ■ SULTANAT D'OMAN

Dunes et oasis  
4 au 18 février - Organisatrice : Jeanine Ilien

### ■ TANZANIE

Kilimandjaro : réserves  
4 au 18 mars - 1<sup>er</sup> au 15 avril - 15 au 29 avril

# Ski nordique

## INITIATION AU SKI DE FOND

Vous êtes motivés, en bonne condition physique... Venez découvrir ou mieux connaître le ski de fond

- **Au Val de Conches (Valais)**  
11-12 décembre Sortie F201
- **A Bessans (Savoie)**  
15-16 janvier Sortie F204
- **A La Pesse (Jura Sud)**  
5-6 février Sortie F207
- **Aux Rousses (Jura)**  
26-27 février Sortie F210

Note d'information au secrétariat du Club

Dès sa sortie à la mi-novembre, consultez *Neiges 2000*

## MAROC

Rando chamelière - 13 au 29 février

Siroua - 1<sup>er</sup> au 8 avril - 15 au 22 avril

Massif du M'Goun - 13 au 27 mai - 27 mai au 3 juin

## JORDANIE

Organisateur : guide local

Pétra, Wadi Rum, Aqaba

18 au 25 mars - 15 au 22 avril

Grand Pétra, Wadi Rum, Aquaba

1<sup>er</sup> au 15 avril - 15 au 29 avril

## TURQUIE

Cappadoce à VTT - 6 au 16 mai

Organisateur : Roger Magaut

SKI NORDIQUE / Spécial an 2000

## FINLANDE - NORVÈGE

Ski de fond au bout du monde, du lac Inari à la mer (Cap Nordkinn)

24 mars au 2 avril - Organisateur : Serge Mouraret

## NORVÈGE

Raid nordique sans frontières dans les trois Laponies

1<sup>er</sup> au 12 avril - Organisateur : Serge Mouraret

# Alpinisme

Responsable de l'activité :

**Jean-Pierre Mazier - Tél. 01 47 66 88 58**

Pour cette sortie, demandez la fiche programme au secrétariat avant de vous inscrire.

Voir Paris-Chamonix n° 138 pour les délais d'inscription et les conditions en cas de désistement.

2-3 octobre

## MASSIF DU NÉOUVELLE (Pyrénées)

Transport en car - Coût : 550 F - Réunion préparatoire le jeudi 23 septembre à 19 h 30

Hébergement en refuge

RÉF.	ENCADRANTS	COURSE	NIVEAU	NOMBRE DE PARTICIPANTS
ALP 01	Ph. Grisoni, E. Chevreau	Pic de Néouvielle (300 m)	5+	4
ALP 02	P. Cartier	Petro Cellis (Ramougn) Directissime du Petit pic d'Escade	TD	2
ALP 03	R. Mongabure, H. Rogel	Arête des 3 Conseillers + arête Ferbos	D	4
ALP 04	G. Deloustal		PD/AD	2
ALP 05	F. Barouzel, P. Martin, J.-P. Mazier	Vive la rentrée - Voie Anonana	D+	6
ALP 06	R. Eglin, P. Jourdin	Néouvielle, face sud	D-	4
ALP 07	C. Laroche	Arête des 3 Conseillers - Pic d'Espade	AD	2

## Autres Associations C.A.F. en Ile-de-France

### VAL-DE-MARNE

2, rue Tirard - 94000 Créteil

■ Programme des activités du Club consultable sur répondeur 24 h/24 au 01 41 50 15 94.

■ Escalade au «Mur de Vitry» chaque mercredi de 19 à 22 heures. Gymnase du Port-à-l'Anglais, rue Charles-Fourier à Vitry-sur-Seine.

On y vient pour grimper, pour se rencontrer.

■ Contacts :

Bruno Gaudry - Tél. 01 45 47 52 40

Jean-Marie Lasseur - Tél. 01 48 31 99 98

Claude Schrimpf - Tél. 01 45 69 12 69

Jean-François Thévenart - Tél. 01 46 81 83 05

### VERSAILLES

ESCALADE :

Pierre Bedin - Tél. 01 34 74 21 97 (répondeur)

Isabelle Leroy - Tél. 01 30 21 48 57 (répondeur)

■ Les rendez-vous pour Fontainebleau sont le dimanche matin à 9 heures, à Versailles, devant la place d'Armes au niveau de la ligne de bus 171 du terminus RATP, sur l'avenue de Paris, à gauche du château.

N'hésitez pas à nous téléphoner avant les sorties.

RANDONNÉE :

Elisabeth Gourvil - Tél. 01 30 82 68 97 (répondeur)

Pascal Baud - Tél. 01 30 45 29 01 (répondeur)

■ N'hésitez pas à nous contacter pour connaître les sorties prévues.

■ La réunion mensuelle a lieu le premier mardi du mois au Centre socio-culturel, 6, rue Edmée-Frémy à Versailles, près de la gare des Chantiers, à partir de 20 h 30.

### SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

Pour tout savoir sur nos activités, vous pouvez consulter notre répondeur téléphonique 24 heures sur 24 :

01 39 21 84 64

■ Sorties escalade, randonnée et VTT le dimanche et le week-end

■ Notre adresse : Club Alpin Français

3, rue de la République

78100 Saint-Germain-en-Laye

■ Site internet : <http://www.mullimania.com/cafstger>

### SEINE-ET-MARNE SUD

Les activités sont conçues particulièrement pour les Cafistes habitant autour de Fontainebleau et Melun, avec des rendez-vous sur place, souvent de demi-journée.

Club Alpin de Seine-et-Marne Sud : c/o Christian Chapirot

3, rue Chantemerle - 77590 Bois-le-Roi

ou téléphoner à :

Christian Chapirot : 01 60 69 15 20

Dominique Colson : 01 64 09 33 71

Benoît Sénéchal : 01 60 59 10 20

Réunion mensuelle l'avant-dernier jeudi de chaque mois en général, à la mairie de Bois-le-Roi à 20 h 30.

Parmi les activités proposées :

■ Randonnée d'automne au pays de Renoir et du champagne

Organisateur : Patrice Bruant - Tél. 01 60 72 82 82

Week-end de randonnée agrémenté de visites de caves dans la côte des Bars.

Date probable : 16 et 17 octobre, à confirmer compte tenu des disponibilités d'un gîte réquisitionné pour les vendanges.

## Carnet

### DÉCÈS

Anne Banckaert,  
accidentellement  
dans les Pyrénées,  
le 28 juillet.

Pierre Bonnemaison,  
le 2 août.

# PETITES ANNONCES

Cette rubrique est réservée, à titre gratuit, aux adhérents du C.A.F. Ile-de-France abonnés à *Paris-Chamonix*. Envoyez vos demandes et propositions à :

CLAUDE DUBOIS  
C.A.F. ILE-DE-FRANCE

24, AVENUE DE LAUMIERE - 75019 PARIS

Ces annonces concernent les offres de vente ou d'achat de matériel, d'équipements, de livres, etc. Le matériel de sécurité, tel que corde et baudrier, est exclu ainsi que les parapentes.

## VENTES

► *Alpinisme*, revue du GHM, 1926 à 1954  
*La Montagne*, revue du C.A.F., 1944 à 1954  
*La Montagne & Alpinisme*, 1955 à 1976  
Collection quasi complète : 2000 F  
I. Zucker - 9, rue de l'Épine Montain - 91300 Massy - Tél. 01 60 11 65 02

► Sac à dos Alpamayo Lady (Lowe Alpine) 50 + 15 l., rouge, descriptif catalogue Vieux Campeur p. 41, peu servi : 700 F

► Chaussures rando montagne cramponnables Makalu Lady (La Sportiva), point. 40 (chaussant petit), bleu, descriptif catalogue Vieux Campeur p. 25, servi trois jours : 550 F  
► 4 guêtres rouges, peu servi, même genre que Forcarral (catalogue V.C. p. 33) : 100 F  
Colette Thirouez - Tél. 01 45 67 29 01

► Paire de Koflach Vertical (dernier modèle, jaune et gris), point. 41, adaptables tous crampons, servi deux fois : 1000 F (neuves : 1400F)  
Sylvie Hammadi - 38, avenue de Paris - 94300 Vincennes - Tél. 01 41 74 60 42 (répondeur)

► Tente Trigano 3 pl., abside avant, h. 1,70 m x l. 2,70. Jamais servi. 500 F.  
Appeler au 01 43 05 59 23.

► A Chamonix-Mont-Blanc (aux Tines) : 2 pièces tout confort, 6 couchages, mezzanine, r.d.c., au pied des pistes. 270 000 F  
Christian Palavesin - 143, rue Lamarck - 75018 Paris - Tél. 01 42 67 52 05 - 06 62 53 52 05

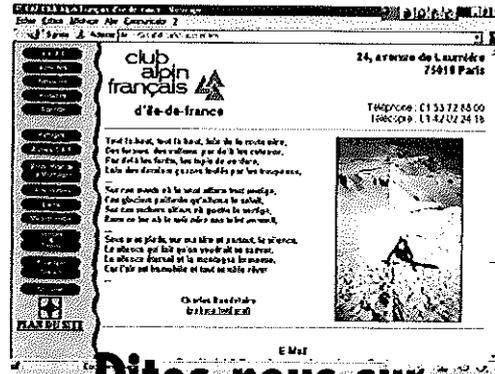
► Sac de hissage Yosemite, modèle North Face A5, 160 l., utilisé trois jours dans The Nose. Acheté neuf 200 \$, vendu 150 : 969 F

Nicolas Malewany - 4, rue Pierre Midren - 92310 Sèvres - Tél. 01 46 23 87 93 (dom.) - 01 49 07 18 82 (bur.)

► Studio à Valfréjus (Savoie), vue sur la Vanoise. Entièrement équipé, bon état, 4 couch. Station été-hiver. A 16 km de Modane : 130 000 F  
Annie-Claude Guillemoz - 11, rue de la Comète - 75011 Paris - Tél. 01 47 05 33 23 (le soir)

## ACHAT

► Achète chaussures Koflach ou similaires, point. 41.  
Alain Robert - 1, sq. Clément Marot - 78150 Le Chesnay - 01 39 55 77 72 - 06 12 72 80 39



### Dites-nous sur

# cafidf@aol.com

## ce que vous en pensez

**V**OUS allez peut-être vous reconnaître dans les lignes qui suivent car c'est vous qui les avez écrites, un jour ou l'autre après avoir visité notre site Internet. Que dis-je «notre», mais non, «votre» site Internet. Votre participation et votre contribution lui sont en effet indispensables.

• «*Votre site est superbe. je l'ai parcouru rapidement mais ça m'a donné très envie de le visiter en détail.*» (5.99)

• «*En effet les photos sont légères, tellement que le programme raquettes à neige n'en contient aucune et n'offre qu'un tableau récapitulatif «austère» des différents week-ends à la façon Bill Gates première époque (voir Windows première mouture).*» (2.98)

• «*Je vous remercie de l'information débordante contenue sur votre brillant site... En effet, je cherche des informations sur la face est de la Tour Ronde à ski. Et la rubrique revues & topos m'a parfaitement renseignée... En quelques mots, il n'y a rien d'intéressant sur votre page web!*» (5.99)

• «*Bonjour, félicitations pour votre site et pour l'insertion du poème de Charles, si compatible avec la montagne!*» (6.99)

• «*Bonjour à l'équipe informatique, j'ai particulièrement apprécié la qualité de votre site, l'intérêt des informations et le look de vos pages.*» (6.99)

• «*Merci beaucoup de le link que vous avez mis à notre site Internet. Vous avez un très bel site.*» (10.98 - C.A.I., Italie)

• «*Je vous ai trouvé dans un moteur de recherche, dommage seulement que ce ne soit pas une adresse plus facilement mémorisable comme par*

*exemple www.ffme.fr. Verticalement, D.»* (1.99)

• «*Je patiente à côté de mon fax dans l'attente d'un programme... Ouverture des inscriptions demain, le fax n'arrive pas... Et si on pouvait consulter les programmes sur le web? Le travail des secrétaires serait allégé?*» (3.99)

### UN SITE, POUR QUOI FAIRE ?

Et vous, de tout cela, qu'en pensez-vous? Êtes-vous d'accord avec eux (répondre à [cafidf@aol.com](mailto:cafidf@aol.com))?

Et puis, on aimerait savoir comment et pour quoi vous utilisez le plus le site :

– allez-vous souvent consulter les listes des sorties? Récupérer le numéro de téléphone d'un refuge le vendredi soir avant de partir en week-end? Montrer les photos du Népal à votre collègue de bureau? – pensez-vous à consulter les petites annonces pour trouver des compagnons de montagne ou de randonnée, ou pour revendre vos chaussons d'escalade trop petits?

– après le film, pour les soirs de grand surf, avez-vous visité tous nos liens?

– avez-vous testé nos randonnées-nature à thème géologique?

Et aussi qu'aimeriez-vous y trouver qui n'y figure pas encore? Souhaitiez-vous proposer des articles, des idées, des critiques, des coups de main?

Dans tous les cas, écrivez-nous à [cafidf@aol.com](mailto:cafidf@aol.com) et non au secrétaire qui vous envoie si gentiment les programmes que vous lui demandez.

Et verticalement, comme dit l'autre.

**L'équipe du site Internet**

# Bleau

JEAN PILLOT

**D**ES membres de la commission des Circuits du Cosiroc, association la plus représentative des grimpeurs d'Île-de-France, et une dizaine de grimpeurs de très haut niveau se sont réunis le 27 juin dernier.

Le but de la rencontre était d'étudier et d'essayer de mettre au point une déontologie concernant l'utilisation du terrain de jeu « Fontainebleau ». En effet, la longue expérience du Cosiroc et ses relations avec le gestionnaire de la forêt (l'ONF) et de nombreuses associations en font un interlocuteur privilégié.

## Le circuit idéal

Les grimpeurs n'étaient pas venus les mains vides. Le même mois, ils avaient organisé une enquête auprès de quelque 90 grimpeurs assidus, échelonnés et également répartis du niveau 4 au 7c et plus.

Il résulte de cette enquête les critères du circuit idéal qui sont dans l'ordre :

- la beauté des voies, l'homogénéité dans la difficulté, suivies de la pureté des passages (absence d'éliminante) ;
- un rôle pédagogique, permettre la découverte du massif ;

- le style des passages doit être diversifié, propice à l'enchaînement et peu engagé.

Effectivement, aujourd'hui, la mode est au beau pas exposé. Il suffit de constater la faible fréquentation des Noirs des Gros Sablons et du Puisselet.

Les circuits les plus appréciés sont :

- loin devant, les Bleu, Rouge, Blanc du Cuvier et de la Roche aux Sabots ;
- ensuite le Rouge, le Blanc de l'Isatis et le Blanc de la Cuisinière.

Les grimpeurs sont majoritairement favorables au traçage de nouveaux circuits jusqu'au niveau ED+.

Au-delà, deux grimpeurs sur trois admettent qu'une fiche topo bien faite est suffisante pour repérer les voies. L'époque du festival des petites flèches multicolores qui ornaient les rochers de la forêt appartient donc au passé. C'est beaucoup mieux ainsi. Les grimpeurs envisagent aussi d'uniformiser le balisage des circuits existants.

Cela pourrait se traduire par une amélioration du Noir à la Cuisinière et du Blanc « abo » au Rocher Canon.

Une suggestion : parcourez le Bleu du mont Aigu. Sous la mousse, dorment des passages abandonnés et sûrement de belles lignes à découvrir. Si vous êtes tenté par sa réfection, appelez Jean Pillot au 01 60 70 18 24.

Les grimpeurs sont des gens responsables et respectueux de l'environnement. Plus de quatre sur cinq sont contre le fait de couper un arbre, de casser un bloc gênant l'aire de réception ou de creuser le sol pour l'ouverture d'un passage.

Concernant les rochers d'escalade, ils sont, par mesure de prudence, largement contre le renforcement ou le recollage de prises cassées avec du Sikadur (manque de fiabilité de la réparation effectuée et risques de dérivés). Cependant, ils sont plutôt favorables à la consolidation de certaines prises sableuses avec une résine translucide si celle-ci est effectuée par un spécialiste.

Par contre, quasi à l'unanimité, ils sont contre la taille de prises. Par ailleurs, ils estiment qu'il ne faut pas reboucher les prises de certains passages taillés depuis le début de l'escalade à Fontainebleau jusqu'à ce jour. Ils comptent bien faire savoir haut et fort que la taille de prises n'est plus du tout d'actualité.

Pour sa part, le Cosiroc souhaite que cette intéressante réunion se poursuive par une collaboration soutenue avec les grimpeurs de haut niveau.

## NOUVELLES DES CIRCUITS

**Apremont-Bizons.** Le circuit a été tracé par H. Canal et J. Pillot en 1992, il reprenait l'ancien circuit Bleu clair. C'était un long enchaînement de niveau D, sans pied à terre, d'escalade extérieure souvent technique avec quelques passages engagés. Depuis, peu de bizons sont venus le parcourir dans la vieille forêt de Bière. Ses auteurs l'ont complètement brossé et numéroté (36) sans le modifier. La numérotation est peut-être un facteur psychologique qui vous incitera à le

redécouvrir dans son secteur très calme.

**Envers d'Apremont.** J.-Y. Derouck, le principal artisan du massif très fréquenté de Beauvais, a restauré l'ensemble du massif avec quelques amis.

**Circuit Rouge (TD-).** Il reprend le parcours de J. Balkan modifié par J.-P. Lebaleur en le remaniant complètement. Il privilégie l'enchaînement, l'engagement et l'intensité. Passés les premiers blocs pour s'échauffer, les lignes deviennent évidentes, plus belles et plus hautes. Les 50 numéros peuvent s'enchaîner, la difficulté se cantonne entre 4c et 5b. À moins d'avoir une endurance hors du commun, il est conseillé d'y consacrer deux séances, l'une à partir du Bas-Bréau, l'autre du carrefour de l'Épine.

**Circuit Jaune (PD).** Tracé en parallèle du Rouge, il est baptisé « le Baptême de l'air » et comprend 50 numéros. Il est varié, technique, aérien : la classe ! Cela faisait bien des années qu'un beau Jaune n'avait pas été créé. Du jaune à consommer sans modération.

**Circuit Orange (AD).** Modernisation du parcours existant avec quelques intéressantes nouveautés. En l'enchaînant avec le Jaune, vous ferez une superbe balade dans un environnement très sauvage.

## Franchard Hautes Plaines.

**Circuit Jaune n° 3.** Cet intéressant circuit a été nettoyé et repeint par un petit groupe de la FSGT.

**Dame Jouanne.** Le long circuit Jaune de D. Taupin aura été parcouru avec succès pendant 23 ans ; une belle performance. En gardant son tracé, F. Dulphy et J.-Y. Girardot ont créé un nouveau parcours de 70 numéros de la même couleur sur sa première moitié ; J.-C. Vaternel et J. Pillot un parcours Orange de 80 numéros sur la seconde moitié. Ceux qui s'y aventureront dans l'esprit Cuvier seront sûrement déçus. Par contre, pour simuler une course en montagne, ce sera votre choix.

Effort soutenu, engagement, grande ambiance, sont les caractéristiques de ces parcours. ■

LE SABLE SOUS VOS SEMELLES POLIT LES PRISES...  
Même pour les voies faciles,  
essayez vos chaussons avant  
de les poser sur un tapis !

# Chronique des LIVRES

MARIUS COTE-COLISSON

**S'**IL EST un impératif catégorique, c'est d'évoquer à nouveau *Quatre hommes sur l'Eiger*, dont l'abondance de la livraison précédente avait limité le commentaire. L'ayant relu, nous avons analysé la personnalité controversée de Corti, avec lequel tout le monde, dont Cassin, a été sévère. Qu'est-ce qui peut bien se passer dans le cerveau d'un alpiniste quand il est dévoré par une ambition de conquête? La fin du récit nous livre pratiquement la clé de l'énigme, et la lecture « par hasard » d'un article de la revue allemande *Berg* sur la conception que Gary Hemming se faisait de l'alpinisme nous éclaire un peu plus, Hemming essayant de maintenir « un contrepois entre les pulsions de l'homme dit primitif » et les aspirations de l'alpiniste moderne. Il faudra qu'un jour on traduise ce texte étonnant...

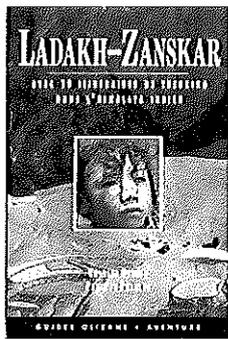
## À son niveau



Arthaud a publié à l'aube de l'été *La Montagne et ses dangers*, dont l'auteur, J.-L. Hourcadette, un médecin, s'est heureusement gardé de recourir au style pompeux. Au contraire, il s'est voulu direct. C'est le cas lorsqu'il étudie les douleurs engendrées par le port du sac, lorsqu'il dénonce l'oubli des lunettes, lorsqu'il estime que chaque

alpiniste doit impérieusement choisir une course à son niveau, lorsqu'il rappelle que le prétendu sens de l'orientation ne suffit pas toujours pour trouver son chemin.

Les éditions helvétiques Olizane ont réédité, en y apportant des corrections et des additifs, *Ladakh-Zanskar*, dû à Charles Genoud et à Philippe Chaboz qui présentent ces enclaves haut situées comme « des bastions de la culture tibétaine ». Descriptions précises, itinéraires de trekking excellents, croquis. J'imagine aisément que notre cher Luksenberg



aurait mieux que moi présenté cet ouvrage-clé. Également helvétique, la publication (chez Zoé) de *Entre errance et éternité* où Nicolas Bouvier allie avec brio l'image, en couleur puis en noir et blanc, et des réflexions d'écrivains tels que Saint-John Perse, Ramuz ou Michaux. Un trait résume tout le livre : « la montagne entre ciel et terre ». Certaines photos rappellent les œuvres oniriques de notre cher Max Ernst.

## Objectif

Il nous arrive parfois, en lisant des récits de course ou des résumés de carrière d'alpiniste, d'être un peu las des « accès à des prises hors de portée » ou de quelque performance jugée préalablement impossible ou inconcevable. Or, le récit autobiographique de Sir Edmund Hillary (Glénat) intitulé *Un Regard depuis le sommet* ne nous a –

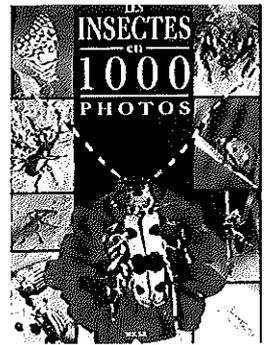


en dépit d'un nombre respectable de pages – à aucun moment ennuyé. Cependant, regrettons ce titre qui semble exclusivement rimer le nom d'Hillary à celui de l'Everest, vaincu avec Tensing. C'est oublier qu'il eut des contacts multiples avec le domaine himalayen, qu'il fut un véritable prospecteur scientifique dans l'Antarctique, qu'il est remonté – pas très jeune – jusqu'aux sources du Gange. Pondéré, raisonnable dans ses remarques ou dans ses jugements, mais pas toujours durant les courses (des accidents inexcusables), il nous livre une relation d'expéditions qui est un modèle d'objectivité, si toutefois, dans un tel recueil de souvenirs, on réussit à le demeurer...

Un beau livre édité chez Glénat est consacré au *Vercors*, dont les auteurs sont Laurent Ardenne et J.-P. Nicolle. L'exposé géologique est brillant, les oppositions de paysages fort bien mises en relief. Le choix des illustrations nous agrée et nous rappelle qu'il n'y a pas un mais des Vercors, que c'est un carrefour climatique et qu'il peut être abordé par de véritables routes du vertige.

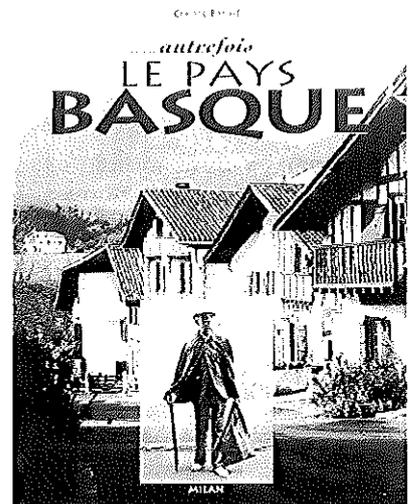
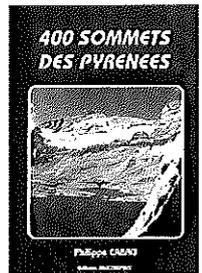
Les éditions Solar sont éclectiques. Nous sont simultanément soumis à examen : *Les Insectes en mille pho-*

*tos* (le titre ayant déjà été emprunté pour d'autres domaines) et *Fêtes et folklores de France*, un véritable guide de Josyane Aoun qui impose des constatations (la multiplicité, la diversité, la large répartition géographique). Dans le premier, on est convaincu que l'insecte joue un rôle incontournable dans la chaîne de la vie. (À ce propos, un récent article du *Monde* nous a effrayé, faisant l'inventaire des maux causés par les tiques.) Chez Nathan, l'intention pédagogique est toujours évidente, qu'il s'agisse d'*Observer le ciel de nuit* (A.-M. Lagrange, illustrations de Éric Doxat), des *Fureurs de la Terre* ou de *Cap sur le système solaire*. Rien à voir avec le livre de luxe! Un jeune lecteur sait qu'avec de tels ouvrages il est en contact avec du solide.



## Vertige des Pyrénées

Tout récemment, nous avons reçu – publié chez Faucompret, firme pyrénéenne – *400 sommets des Pyrénées* de Philippe Cabau. L'ouvrage n'est pas volumineux mais regorge de tableaux panoramiques agrémentés de détails pratiques. Certaines échappées donnent le vertige par leur ampleur plus que par les dénivellations... Encore les Pyrénées, aux éditions Milan cette fois, avec *Autrefois le Pays Basque*. Passionnante la recherche de l'origine des Basques, singulière leur langue, hau-



tement spectaculaires danses et jeux. La maison y est fort bien décrite et les traditions mises en relief. Naturellement, est soulignée l'importance de la forêt d'Iraty.

Mais qu'est-ce qu'on peut bien y faire, là-haut ? On a envie de se poser cette question en voyant mille petites localités juchées sur un piton, au bord du gouffre, constituant une acropole. Ainsi, *Villages perchés de France* (Arthaud) de Ch. Lefebvre avec des photos de Dominique Repérant, accentue le caractère de diversité présenté par des lieux tels que Rousillon, Ménerbes, Gordes, Flavigny ou tout simplement Vézelay. Osmose avec le relief, dictature de la couleur, pittoresque accompli des sentes ou des escaliers, on n'en finit pas de gloser sur une telle collection de nids d'aigle.

### Au grand large

La critique, ces dernières semaines, a été très favorable à un livre plein de fantaisie de Gilles Lapouge. En fait, *Besoin de mirages* (au Seuil) traduit ce que certains êtres ressentent devant une réalité qu'ils voudraient bien transcender. Le voyage est justement la possibilité d'élargir un champ de vision ou de transfigurer un tableau, un paysage, une scène. Notons cette phrase significative : « une bourrasque me poussait au grand large et l'autre me calfeutrait dans ma coquille ». Mentionnons encore un charmant petit agenda qu'on trouve dans le commerce, truffé de reproductions d'œuvres de Matisse. Qui faut-il glorifier le plus, le dessinateur ou le coloriste ?

### LES GUIDES

Arthaud s'intéresse à des contrées lointaines et à la France. C'est donc d'abord *Kenya-Tanzanie* qui nous dépayse fortement, rappelant à plusieurs reprises les plus chaudes pages de *La Piste fauve* de Kessel. Au moins, sommes-nous en présence de paysages nettement tranchés, avec rencontres probables de la vipère du Gabon, de la vipère heurtante ou du mamba noir. Pour la France, une préférence marquée pour l'*Alsace* parmi huit autres titres. L'Alsace peut-elle se résumer par des villages fleuris, des processions folkloriques, des repas copieux ? On dégage aussi des paysages insolites, telle cette jungle du Haut-Rhin.

Les guides Gallimard ne rechignent pas à la dépense, d'où une abondance de titres, un luxe d'illustrations, une débauche de croquis ou de plans. *La Franche-Comté* abonde en vallées « à la Courbet », en sylvies noires, en cluses, en reculées, mais aussi en beaux châteaux. Au fait, puisqu'il y est question de la forêt de Chaux, il faudra que nous entraînions nos amis lecteurs avec les héros de Clavel, depuis la Vieille Lyre jusqu'aux rivages du Léman, via le Noirmont.

Avec *La Chartreuse*, le décor est tout différent, aux paysages plus concentrés et aussi avec la perspective parfois inattendue de parcours à flanc de montagne où des itinéraires vertigineux peuvent exiger du visiteur des compétences d'alpiniste averti.

Dernier spécimen Gallimard, plus insolite, *La France des saveurs* ou, en résumé, comment savoir découvrir des mets, en dégager la substantifique moelle, en affirmer la personnalité. Certains extraits de romans ne doivent pas nous faire oublier le *Après un repas normand* de La Varenne qui nous met l'eau à la bouche.

Les guides de Lonely Planet sont souvent affectés à des régions lointaines. Comment contester leur érudition, leur souci de la précision ? Aujourd'hui, nous sommes en présence de *Guatemala et Belize*, de *La Martinique*, de *La Namibie*, enfin de *L'Andalousie*. Y a-t-il beaucoup de serpents dans cette région de l'Espagne ? En tout cas, avec les autres on sait à quoi s'en tenir, du mamba au fer de lance, serpents jamais inoffensifs. En contrepoids, des sorties splendides, à couper le souffle, surtout en Martinique. ■

GUIDE

## Pays nordiques

Norvège. Suède. Finlande.

Le premier ouvrage sur le ski de fond :

- pistes tracées
- grandes courses
- randonnées nordiques

Un guide d'Annick et Serge Mouraret pour s'inventer de nouveaux horizons, du Telemark à la Laponie. Toutes les clés pour préparer une simple évasion ou une grande aventure et les organismes avec qui partir.

GUIDES  
LA CADOLE

74, rue Albert Perdreux - 78140 Vélizy

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

désire recevoir le guide Pays nordiques et joint un chèque de 100 F + 10 F (frais d'envoi).

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

### SIGNALONS :

- *Himalaya, enfance d'un chef*, film d'Éric Valli, sera projeté dans les salles dès novembre ;
- Charles Maly et Serge Coupé, deux auteurs des éditions Glénat, ont reçu en juin respectivement le prix des Bibliothèques de l'Oisans pour *Peau de chamois* (nous en avons parlé) et le prix Oisans pour *Lacs des Alpes*.

## DU CÔTÉ DES PÉRIODIQUES

● Nous ne recevons plus *Alpinisme & Randonnée*, tant pis. Est demeuré fidèle, l'excellent journal de *Lonely Planet* où les lecteurs-voyageurs nous révèlent des faits sensationnels ou inquiétants.

● *Pyrénées et Alpes* sont de plus en plus appelés à nous fournir des vues de sites sauvages (60 randonnées pour tous fournies par *Alpes*). Insertion dans les gorges de Kakoueta, frôlement des parois du Balaitous, jardins d'altitude, route des grandes Alpes, lieux stupéfiants du Queyras, du Vercors, des Ecrins. Il faudrait deux vies pour venir à bout d'un tel programme.

● *Arborescences* aborde l'identification des arbres, se livre à une enquête sur les noms vernaculaires, étudie la forêt de l'Aigoual, née d'un défi car le relief comme le sol n'étaient pas rassurants à l'origine.

● Quant à *Parcs*, leurs espaces protégés sont passés au crible des réalisations ou améliorations. Mais si on nous y parlait davantage des parcs de l'Audomarois et du Perche, ces nouveaux-nés ?



# Chronique des Sentiers et de l'environnement

MARIUS COTE-COLISSON

Il arrive qu'un randonneur, lors d'une fête champêtre, participe à des activités, par exemple à une brocante. Pour peu que l'intéressé ait à liquider des ouvrages sur la montagne, les fleurs, les arbres, un incroyable échange de vues et de souvenirs s'ébauche avec le client, surtout s'il avoue être Savoyard, Dauphinois ou Aveyronnais.

Le soir du 26 juin, *France-Inter* nous a annoncé qu'aux confins mêmes de l'Île-de-France on percevait les effets de la pollution atmosphérique. Concrétisé sur la carte, ce phénomène signifie qu'on croit s'oxygéner en visitant le moulin d'Aragon et d'Elsa à Saint-Arnoult, en rendant hommage à Claude François dans les environs de Milly, en saluant la mémoire de Mac Orlan dans la vallée du Petit Morin, en retrouvant, à Moret, des tableaux de nature chers à Sisley... Grossière désillusion. Résignons-nous!

Les festivités, les festivals, les manifestations culturelles sont

nombreux et nous ne pouvons tous les mentionner. Tout de même, signalons que Troyes étale la splendeur passée des comtes de Champagne et rend hommage au père de Belmondo qui fut un célèbre sculpteur; que sous l'égide des Monuments historiques se déroulent, nocturnement, les «Imaginaires» à Azay-le-Rideau et au Mont-Saint-Michel; que Montélimar fait revivre l'œuvre picturale d'André Masson; que le baptistère de Poitiers s'illumine de fresques; qu'à Montpellier, on expose des dessins de Dubout; qu'à Lodève, ce sont les Fauves qui, rétrospectivement, triomphent. Dresde et Munich saluent la maîtrise musicale de Richard Strauss; Stuttgart est voué temporairement à Mirò.

En matière de randonnée, la maison du pays de Vallespir, au pied du Canigou, organise dix-sept sorties et présente une carte dévoilant vingt-deux sites. Les Savoyards font preuve d'un remarquable dynamisme et diffusent une plaquette riche de 115 itinéraires, dans les Bauges, en Chartreuse, dans le Beaufortin, etc. (31, avenue de l'Opéra). Les Hauts-Savoyards, eux, nous rappellent que leur secteur est couvert aux deux tiers de montagnes et d'un tiers de forêts, qu'il existe un sentier du patrimoine à Crest-Voland et trois *via ferrata* à Valloire, tandis que Le Corbier se livre à une pédagogie forestière sur un sentier adéquat. Et de nous rappeler, enfin, que le GR 65 c'est tout bonnement une façon de suivre le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle!

Toulon est une base de randonnée pour l'accession aux crêtes du mont Faron d'où l'on a une très belle vue sur les préalpes du Sud. En Eure-et-Loir, nous faisons profiter de notre expérience, conseillant deux circuits pédestres au voisinage de l'Avre chez le peintre Vlamincq et une très belle sortie dans la partie culminante du département, autour de Vichères, avec invitation à aller admirer l'ancienne abbaye de Thiron-Gardaïs. Ces deux sorties peuvent cependant nous mettre en présence de vipères, pas rarissimes dans la contrée.



BROCANTE VILLAGEOISE ET FOLKLORE  
PHOTO M.C.C.

## Les topoguides

• **Tour et traversée du massif des Bauges.** On bénéficie de la combinaison du GR 96 et de GR de pays. Le parcours frôle l'altière Tournette. Il existe une variante liée au Semnoz. Toute cette partie préalpine est remarquable... et souriante.

• **La Charente Maritime, de la mer à la vigne,** de Yves Paccalet, excellentement rédigé et vivant, conforté par une illustration éclectique. Itinéraires inscrits entre la Sèvre Niortaise et la Dronn, particulièrement denses vers Rochefort.

• **La Charente limousine, pays de la mandragore.** Cette Charente est trompeuse, car ses aspects sont très divers et le Confolentais est déjà limousin, magnifiquement résumé par Giraudoux dans *Bella* et dans *Sieg-*

*fried et le Limousin.* Association de GRP et du GR 48.

• **Les basses vallées angevines à pied (PR).** On a envie de relire Hervé Bazin et Julien Gracq. Les contacts sont copieux avec le Loir, le Maine, la Mayenne, la Loire naturellement. D'excellents encarts.

• **La Loire et la Touraine à pied.** Toujours le fleuve, mais dans des secteurs éloignés l'un de l'autre. Notons la richesse des itinéraires au nord de Saint-Etienne et de Montbrison, mais en pays tourangeau, quelle mine de sorties plaisantes, notamment vers Loches.

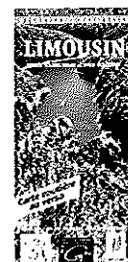
On serait tenté d'incorporer dans la série des topoguides un remarquable ouvrage édité par Ouest France et inti-

ulé **Itinéraires et découvertes en terre d'Espagne**, agglomérat de tracés inscrits en Espagne soit en secteur aragonais, soit castillan, soit galicien, soit asturien. Les renseignements sont nombreux, précis, les croquis d'itinéraires satisfaisants. Peu de photos de montagne, mais en revanche des révélations préromanes sensationnelles. Remarquer l'étrangeté d'une certaine coupole à nervures en étoile hispano-arabe.

Signalons, émanant du Conseil général de Seine-et-Marne, **Les Chemins de l'art**, composé de descriptions de sorties à Barbizon, Bourron-Marlotte, Montigny, etc.

## Les cartes

C'est évident, la clientèle des randonneurs utilise particulièrement les 1/25 000<sup>e</sup> et des cartes globales telles que celle des GR ou des sites d'escalade. Mais la 1/100 000<sup>e</sup>, nous n'insisterons jamais assez sur son intérêt pour préparer des sorties au sein d'une région.



Il faut aussi mentionner les cartes départementales et régionales. Ainsi vient d'être publiée celle du **Limousin**, au 1/200 000<sup>e</sup>. Nous pourrions également privilégier une carte comme **Forêts du Tarn** qui englobe la sylve

✂ Puisque chaque chronique comporte une invitation à fréquenter une forêt, rappelons que les Faux de Verzy sont l'objet d'une sollicitude toute particulière dans le parc de la Montagne de Reims. Ils bénéficient d'une réserve de 30 hectares. Des églises fort intéressantes sont à découvrir dans la vallée de l'Arde, des sorties d'initiation sont organisées au centre de Commentreuil (03 26 59 44 44), une carrière remarquable est visible à Mailly et Germaine possède sa maison du Bûcheron. Autre pèlerinage forestier doublé d'un hommage rendu à Racine – natif de La Ferté et mort voilà trois siècles – en forêt de Retz donc, au lieu de mettre le cap vers l'ouest, gagnons la vallée de l'Ourcq et visitons La Ferté-Milon qui conserve des souvenirs de l'auteur d'*Andromaque*. Le peintre Planson aimait à nous parler de ces paysages riches en nuances, et les peignait souvent au point de nous céder une aquarelle.

✂ Sylvie Barret nous signale que le parc de la forêt de Bretonne organise une série de manifestations, dont la cuisson du pain et de la flamenkirche (02 35 37 23 16).

✂ Pour la troisième fois, nous avons prospecté dans ce qu'on appelle le pays des Couleurs, cher à Paul Claudel, à Stendhal et au regretté Pierre-Henri de Virieu. Nous prenons généralement comme point de départ La Tour du Pin, où nous bénéficions bientôt d'un lacs serré de routes modestes et peu fréquentées pour nous hisser sur un espace forestier, surtout occupé par de vastes domaines. Les vues sont très belles sur la Dent du Chat, la Chartreuse et, depuis Dolomieu, sur le Bugey. Le vrai centre du pays, c'est Morestel (renseignements à la maison du Dauphiné). Cartes IGN : 2712 E, 2812 O, 2812 E, 2713 E.

✂ On serait heureux de trouver dans la presse plus d'échos concernant le parc naturel des Caps et marais d'Opale. La maison du parc est au Wast (Le Grand Vannage - B.P. 24 - 62510 Arques). Une plaquette a été éditée : *Sentiers de découverte et gîtes Panda*, remarquablement bien faite et hautement instructive (voir la maison du Nord et du Pas-de-Calais, rue Bleue à Paris).

✂ La route des Sapins a atteint l'âge de trente ans. D'une longueur de marathon, elle découvre vingt-et-un sites touristiques entre Levier et la source de l'Ain. Elle est balisée par des panneaux thématiques et comprend un arboretum, un parc animalier. Mais c'est le moment de mentionner que dans les forêts d'altitude du Doubs poussent ce qu'on appelle les « arbres à violon ». Dans des pessières, notamment au-dessus du lac de Saint-Point, dans les massifs du Risoul, de la Joux (dans le Noirmont également, je crois), un épicéa qui mûrit et s'épanouit lentement dispose d'une étonnante faculté vibratoire. Le grain est très fin, moins d'un millimètre sépare deux cernes. ■



Au-dessus de Tanerges,  
le Pays des Couleurs  
PHOTO M.C.C.

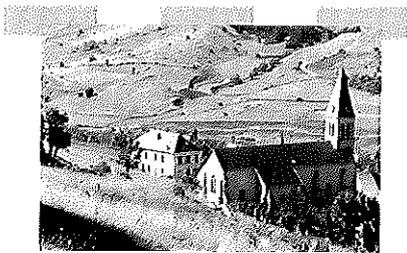


PHOTO M.C.C.

## EN MARGE DE LA TRAGÉDIE DU PIC DE BURE...

Trois années de contacts intimes avec le massif préalpin du Dévoluy nous ont familiarisé avec la forte personnalité de ce qu'un géographe décrivait comme « une nef bordée de flancs acérés », dont le talus septentrional surplombant la vallée du Drac offre, des crêtes, une vue extraordinaire sur l'Oisans.

Les reportages consécutifs à la tragédie locale nous ont fait enregistrer des différences sensibles apportées au pays, encore que Saint-Étienne-en-Dévoluy demeure un vrai village. Le talus méridional s'est enrichi d'un vaste domaine skiable et d'un observatoire. Nous sommes loin des espaces exclusivement livrés aux troupeaux de moutons que nous avons connus. Découvre-t-on encore edelweiss et lys martagon ? Pour ce qui est de l'escalade, le fil du pilier est du pic de Bure, profil emblématique, est parcouru par la voie Desmaison, grande classique de 600 mètres, toujours régu-

lièrement gravie. D'autres itinéraires sillonnent le pic Crillon, mais c'est aux Gillardes, dans le défilé de la Souloise, que l'on trouve les voies les plus réputées. Certes bien équipées, elles sont toutes très difficiles et constituent le « challenge » qui attire les amateurs de verticale de toute la région. A l'exception de ce dernier site, le rocher du Dévoluy n'est pas toujours excellent ; c'est sa piètre qualité qui entraîna la mort du grand alpiniste Jean Couzy à la crête des Bergers.

Les courbes du Dévoluy, depuis le col du Festre et le pic de Bure lui-même, sont également très propices au ski de printemps. Le randonneur est roi, avec un lacs de GR, la possibilité d'une transversale reliant le Gapençais aux pays du Buëch et avec le Diois. La spéléologie est très active, le canyon de la Souloise a été doté d'une *via ferrata* et, sauf erreur, on y pratique le canyoning.

de Grésigne, si belle, ou encore *La Drôme des collines*, riche en itinéraires au nord comme au sud de Romans.

Parmi les dernières parues, *Besançon-Lausanne* n° 38, qui met en relief les vallées jurassiennes et les lacs de Neuchâtel et du Léman ; *Lyon-Genève*, où fourmillent les étangs de la Dombes tandis que se précise la montagne à partir de Rognieux. Remarquez le tracé, de main de maître, du GR 59 (deux cartes au 1/100 000<sup>e</sup>).

TRANSPORTS INTERNATIONAUX EN MONTAGNE

# Pour le tunnel ferroviaire Lyon-Turin

**24** MARS 1999 : incendie dans le tunnel du Mont-Blanc. Premier bilan, hélas provisoire : 4 morts. En réalité, le chiffre sera à multiplier par dix, puisque l'on a dénombré 41 morts. L'horreur !

Plus récemment, incendie dans le tunnel du Tauern en Autriche ; bilan : une dizaine de victimes.

Ces accidents gravissimes auraient-ils pu être évités si des mesures de sécurité avaient été prises en temps utile ? Sans doute en partie, mais il est incontestable que le problème qui se pose est d'une toute autre envergure et que les pouvoirs publics, peut-être un peu trop sensibles aux pressions du lobby routier, ont une part de responsabilité importante dans son aggravation.

### Le choix de la route

Depuis 1985, le trafic de marchandises a augmenté de plus de 50 %, croissance qui s'est très majoritairement portée sur la route. En 1970, le trafic était également réparti entre le rail et la route, alors qu'actuellement cette dernière assure 70 % du trafic, le rail 26 % et la voie d'eau 4 %.

Pour justifier l'utilisation massive de la route, un certain

nombre d'arguments sont avancés :

- une souplesse plus grande ;
- des prix moins élevés, ce qui s'explique principalement par le fait que le coût très lourd des infrastructures routières et autoroutières est en grande partie supporté par la collectivité nationale, en d'autres termes par les contribuables et relativement peu par les transporteurs qui en sont pourtant les principaux utilisateurs ;
- enfin, par la concurrence que se livrent entre elles les entreprises, qui s'accompagne d'un dépassement souvent très important du temps normal de conduite, au mépris de la sécurité pour les autres usagers.

A titre d'exemple, les poids lourds sont à l'origine de 14 % des accidents mortels, leur trafic entraîne de graves nuisances, pollution de l'air et bruit, dans les vallées de montagne encaissées et mal ventilées.

### Faire face au transit

Pour les Alpes françaises, avant l'incendie, plus de 2500 camions transitaient quotidiennement par le tunnel du Mont-Blanc (avec des pointes de 5000). Ce passage n'étant plus utilisable, le trafic s'est en grande partie reporté sur le tunnel du Fréjus, accroissant un phénomène de rejet de plus en plus sensible de la part des habitants de la vallée de la Maurienne, sans exclure pour autant un accroissement très sensible du trafic par la vallée de la Romanche, le Lautaret, la vallée de la Guisane et le Montgenèvre, ainsi que dans le secteur de Vintimille.

Dans ce contexte, Chamonix et sa vallée découvrent que la vie sans camions n'offre pas que des inconvénients, à un point tel que l'on peut se demander si une reprise du trafic peut raisonnablement être envisagée.

Bien sûr, dans l'immédiat, il y a un problème, car même s'il existe sans doute des transports qui pourraient être évités, il faudra bien faire face au transit sans trop compter sur les réserves de capacité des ouvrages routiers existants, évoquées dans un récent rapport officiel qui ne paraît guère avoir appréhendé le fait que, sur beaucoup d'axes, le seuil de tolérance est déjà pratiquement dépassé.

Seule solution envisageable, dans un premier temps, le transfert progressif sur le rail de la totalité de l'accroissement du trafic, ce qui suppose l'adaptation rapide des lignes SNCF existantes, des aires de chargement et du matériel de transport, et par la suite la création d'infrastructures ferroviaires nouvelles pour parvenir à une réduction progressive du trafic routier en montagne.

Notons au passage que l'idée avancée, dans le rapport précédemment cité, d'attendre la mise en service des tunnels ferroviaires en cours de réalisation en Suisse pour décider d'entreprendre ou non la construction d'une ligne nouvelle entre Lyon et Turin, paraît de moins en moins justifiée. La nécessité de trouver rapidement une solution s'impose, d'autant plus que, s'agissant d'une entreprise d'une en-

*Ci-dessous et page suivante : l'Association pour le respect du site du Mont-Blanc (ARSMB) mène campagne pour la fermeture définitive du tunnel du Mont-Blanc aux véhicules poids lourds.*

**DITES NON  
AU RETOUR  
DES CAMIONS**



# DITES NON AU RETOUR DES CAMIONS

Signez aujourd'hui la pétition



vergure exceptionnelle, il s'écoulera pas mal d'années entre la date de la décision de réalisation et celle de la mise en service effective de la ligne, temps pendant lequel il faudra bien s'accommoder de ce qui existe. Il est donc du plus grand intérêt que cette décision soit favorable et prise le plus rapidement possible.

## Sortir de l'impasse

Rappelons à ce propos que, dès 1992, le C.A.F. avait pris date en publiant une brochure intitulée « *Les Liaisons transmassifs* » et qu'en collaboration avec sept autres associations et avec l'aide financière du ministère de l'Environnement, il a publié en juillet 1997 un livre blanc intitulé « *Transports internationaux en montagne - Sortir de l'impasse* » qui propose :

- que la desserte par poids lourds soit réservée aux besoins locaux ;
- que soient améliorées la coordination et la complémentarité entre les modes de transport - routier, ferroviaire et maritime - de façon à dissuader le transport international de marchandises d'emprunter les vallées de montagne ;
- la mise en œuvre d'une politique ambitieuse de transports de marchandises par le rail.

Cet ouvrage, qui a reçu un bon accueil de la part des pouvoirs publics et dont la première édition a été rapidement épuisée, a été réédité et les personnes intéressées peuvent se le procurer en s'adressant au Centre national de documentation (voir ci-dessous).

**PIERRE BONTEMPS**

TRANSPORTS  
INTERNATIONAUX  
EN MONTAGNE

SORTIR DE L'IMPASSE



### Transports internationaux en montagne - Sortir de l'impasse

Un rapport réalisé à la demande du ministère de l'Environnement par un groupe interassociatif de spécialistes des transports

- Format : 25 x 23 cm
  - 232 pages, impression en bi et en quadrichromie
- Disponible auprès du Centre National de Documentation au prix de 25 F + frais de port

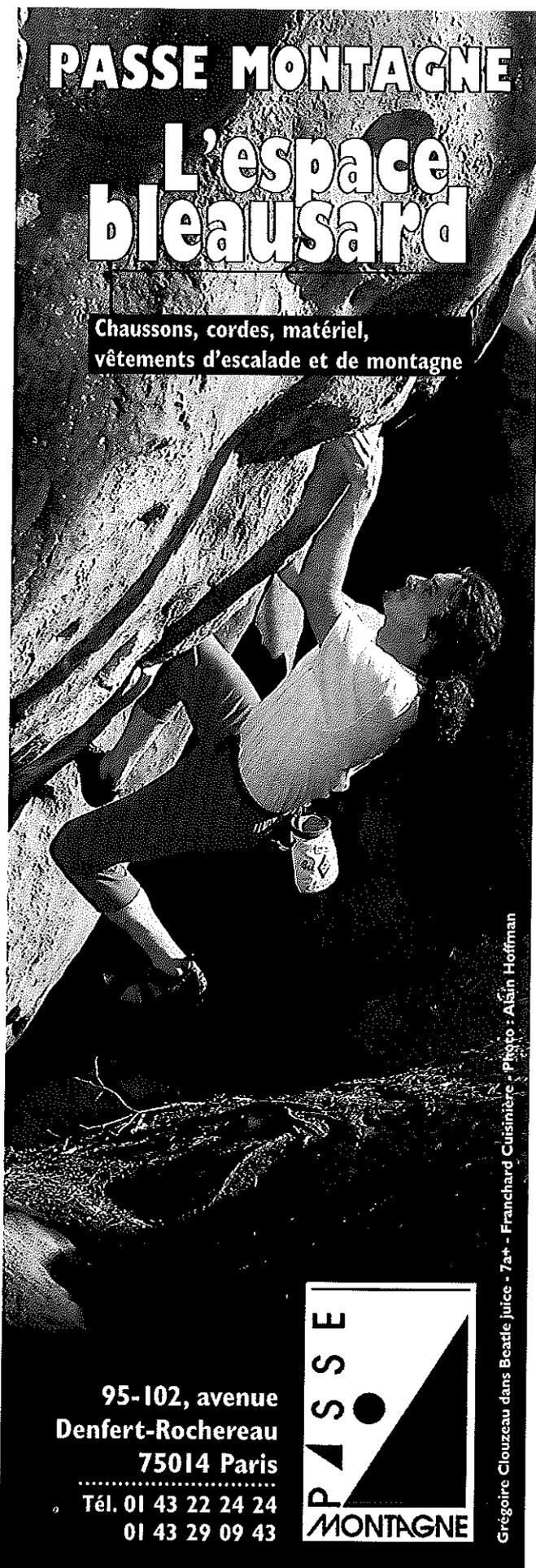
*Plutôt que d'augmenter le nombre d'infrastructures routières qui génèrent pollution, nuisances et tensions sociales, il importe de réserver les routes de montagne aux seuls véhicules assurant une desserte locale ou touristique. Dans ce milieu particulièrement fragile, le transit des marchandises à destination ou en provenance de l'étranger doit être orienté vers le mode ferroviaire.*

*L'objectif de ce Livre Blanc est de montrer le réalisme de cette alternative.*

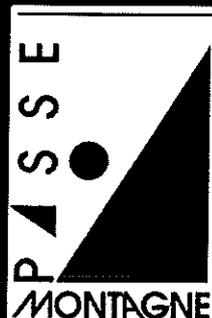
## PASSE MONTAGNE

# L'espace bleausard

Chaussons, cordes, matériel,  
vêtements d'escalade et de montagne



Grégoire Clouzeau dans Beaulieu - Photo : Alain Hoffman



95-102, avenue  
Denfert-Rochereau  
75014 Paris

Tél. 01 43 22 24 24  
01 43 29 09 43



# AU VIEUX CAMPEUR

L'ENSEIGNE SYMBOLE DE LA NEIGE ET DE LA MONTAGNE



## CATALOGUE NEIGE PARUTION NOVEMBRE 99

**Le niveau de choix le plus haut, le niveau de prix le plus bas.\***

\* Nos prix sont garantis les plus bas, sinon nous remboursons la différence.  
Conditions détaillées concernant ce remboursement éventuel dans nos catalogues et en magasins.

**à PARIS 75005**

Un village de boutiques autour  
du 48, rue des Ecoles  
Tél. : (0)1 53 10 48 48

**à LYON 69003**

Un village de boutiques autour  
du 43, cours de la Liberté  
Tél. : (0)4 78 60 21 07

**à THONON 74200**

au 48, avenue de Genève  
Tél. : (0)4 50 70 45 78

**à SALLANCHES 74700**

au 925, route du Fayet  
Tél. : (0)4 50 91 26 62

**ET AUSSI LA VENTE A DISTANCE 48, rue des Ecoles 75005 PARIS**

Tél. : (0)1 46 11 43 53 Fax : (0)1 60 11 70 38

Internet : [www.au-vieux-campeur.fr](http://www.au-vieux-campeur.fr)

E mail : [VIEUXCAMP@AOL.com](mailto:VIEUXCAMP@AOL.com)

Minitel : 3614 VIEUXCAMP (0,37 FF/mn)